



# Geosciences ACTUEL

3/2008



sc | nat 

Geosciences  
Platform of the Swiss Academy of Sciences

**Titelbilder:**

gross: Michael Zemp beim Auswechseln eines Windsensors an der Meteostation beim Permafrost-Bohrloch auf dem Schilthorn (Bild: Jeannette Nötzli);

klein: Auf dem Gemsstock (Bild: Edith Oosenbrug)

**Images de couverture:**

grande image: Michael Zemp remplace un anémomètre sur une station météorologique au Schilthorn (site de forage dans le pergélisol) (Photo: Jeannette Nötzli);

petite image: Gemsstock (Photo: Edith Oosenbrug)

**IMPRESSUM****Herausgeber:**

Geosciences, Platform of the swiss academy of sciences, SCNAT

**Redaktion / Rédaction:**

Edith Oosenbrug (eo), Platform Geosciences

Pierre Dèzes (pd), Platform Geosciences

**Redaktionskomitee / Comité de rédaction:**

Alex Blass (ab), AF-Colenco AG, Baden-Dättwil

Saskia Bourgeois (sb), Meteotest, Bern

Silvia Guglielmetti (sg), Holinger AG, Liestal

Danielle Decrouez (dd), Muséum d'histoire naturelle, Genève

Christian Meister (chm), Muséum d'histoire naturelle, Genève

Elisabeth Graf Pannatier (egp), WSL, Birmensdorf

Marcel Pfiffner (mp), Landesgeologie, Bundesamt für Landestopographie swisstopo, Wabern

**Beiträge / Contributions:**

Die nächsten Redaktionsschlüsse: 30. September 2008, 31. Dezember 2008, 31. März 2009.

Die Autoren sind für den Inhalt ihrer Beiträge verantwortlich.

Prochains délais rédactionnels: 30 septembre 2008, 31 décembre 2008, 31 mars 2009.

Les auteurs sont responsables du contenu de leur article.

**Abonnement:**

CHF 20.– pro Jahr für 4 Ausgaben / par année pour 4 éditions

**Redaktionsadresse / Adresse de la rédaction:**

Geosciences ACTUEL, ETH-Zentrum CAB F69, 8092 Zürich, Tel. 044 632 65 38

E-Mail: [redaktion@geosciences.scnat.ch](mailto:redaktion@geosciences.scnat.ch) [www.geosciences.scnat.ch](http://www.geosciences.scnat.ch)

**Übersetzung / Traduction:**

Stéphane Cuennet

**Layout / Mise en page:**

Edith Oosenbrug

**Druck / Impression:**

Umschlag: Vögeli AG, Langnau i.E., Inhalt: Reprozentrale ETH Zürich

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier, mit finanzieller Unterstützung der ETH Zürich

**Auflage / Tirage:** 950

ISSN 1662-2480

**4 Editorial****5 Aus der Plattform «Geosciences» / Nouvelles de la plate-forme «Geosciences»**

«Die Erfolgsgeschichte wurde nur dank grossem Engagement Einzelner möglich»

Geo-Evolution 1998-2008

Das Präsidium der «Plattform Geosciences» 2008

*Le comité 2008 de la plate-forme «Geosciences»*

«Vielleicht muss ich noch etwas auf das Geld fürs Geoforum warten»

Vom GEOforumCH ACTUEL zum Geosciences ACTUEL

*Du GEOforumCH ACTUEL au Geosciences ACTUEL*

Die fleissigen «Zwerge» des Geosciences ACTUEL

*Les travailleurs de l'ombre du Geosciences ACTUEL*

Die Geografie in der «Plattform Geosciences»

*La géographie dans la «Plattform Geosciences»*

Auch der CHGEOL ist zehn Jahre alt

*CHGEOL fête aussi son dixième anniversaire*

Neu auf der UNESCO-Welterbeliste: die Tektonikarena Sardona

*L'UNESCO reconnaît le Haut lieu tectonique suisse Sardona*

**44 Forschung und Praxis / Recherches et applications**

Die Mountain Research Initiative: Koordinations- und

Informationsplattform für die internationale Gebirgsforschung

Ein neues Kompetenzzentrum für den Zürichsee

**50 Aus der Praxis / Nouvelles des praticiens**

1. Fachtagung ChloroNet: Sanierung von Altlasten mit chlorierten Lösungsmitteln

**52 Neuerscheinungen / Nouvelles publications**

Waldböden in der Schweiz

*Les glaciers en mouvement*

Biodiversität und Klima – Konflikte und Synergien im

Massnahmenbereich

*Biodiversité et climat – conflits et synergies au niveau des mesures*

Zerschneidung der Landschaft: Wirkungen auf Mensch und Natur

**57 Veranstaltungen / Calendrier des manifestations****59 Gesellschaften und Kommissionen der Plattform «Geosciences» / Commissions et sociétés de la plate-forme «Geosciences»**

**Geosciences ACTUEL wird zehn!**

Liebe Leserin, lieber Leser

Wir freuen uns sehr, den zehnten Geburtstag dieser Zeitschrift feiern zu können! Tatsächlich waren die Anfänge nicht ganz einfach. Und es ist nur dem Engagement und dem Durchhalten willens verschiedener Personen, allen voran der ersten Redaktorin Daniela Vavrecka-Sidler, zu verdanken, dass die Zeitschrift erscheinen und sich über die Jahre hinweg etablieren konnte.

Sehr dankbar sind wir auch allen Personen, die sich Zeit genommen haben, Beiträge zu schreiben oder uns Illustrationen, Veranstaltungshinweise oder Informationen über Neuerscheinungen zukommen liessen. Sie sind es, die die Zeitschrift lebendig machen!

Geosciences ACTUEL hat auf die Unterstützung verschiedener Institutionen zählen können: Besonders eng war die Zusammenarbeit mit der ETH Zürich, dem CHGEOL und der Landestopographie (swisstopo), die uns über all diese Jahre hinweg treu geliebt sind. Auch ihnen herzlichen Dank!

Nicht zuletzt wollen wir auch Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, für Ihre Treue danken. Ohne Ihr Interesse würden Sie heute wohl kaum die 40. Ausgabe des Geosciences ACTUEL in den Händen halten.

Wir hoffen, dass Ihnen diese Jubiläumsausgabe gefällt und wünschen Ihnen gute Lektüre und viel Glück beim «Leiterlispiel»!

Die Redaktion

**Geosciences ACTUEL fête ses 10 ans!**

Chère lectrice, cher lecteur,

C'est une grande joie que de pouvoir célébrer les 10 ans de ce bulletin. En effet, les débuts furent loin d'être évidents et ce n'est que grâce à l'engagement et la ténacité de ses instigatrices et instigateurs, et en particulier de sa première éditrice, Daniela Vavrecka-Sidler, que cette publication a pu voir le jour et s'établir sur la durée.

Nous sommes extrêmement reconnaissant à toutes les personnes qui se sont donné le temps de nous soumettre des articles, des illustrations ou des informations sur des expositions et parutions d'ouvrages. C'est vous qui faites vivre cette revue!

Ce bulletin a bénéficié de la collaboration de différentes organisations; en particulier l'EPF Zürich, CHGEOL et le service géologique national (swisstopo) nous ont été fidèles toutes ces années et nous les en remercions chaleureusement.

Mais c'est bien évidemment à vous, chères lectrices et chers lecteurs que nous devons de pouvoir tenir en main la 40ème édition de ce bulletin. Un grand merci à vous pour la confiance que vous avez continué de nous accorder durant toutes ces années.

En espérant que cette «édition anniversaire» vous plaira, nous vous souhaitons bonne lecture et un bon jeu de l'oie!

La Rédaction

## «Die Erfolgsgeschichte wurde nur dank grossem Engagement Einzelner möglich»

1998 wurde das GEOforumCH gegründet. Im Interview mit Geosciences ACTUEL blickt Helmut Weissert, Gründungspräsident des GEOforumCH und heutiger Präsident der «Plattform Geosciences», auf die vergangenen zehn Jahre zurück und entwirft eine Vision für die Zukunft.

## «Une histoire à succes grâce à l'engagement de plusieurs personnes»

La création du GEOforumCH remonte à 1998. Interviewé par Geosciences ACTUEL, Helmut Weissert, président de fondation du forum et actuel président de la plate-forme «Geosciences», fait le point sur les dix ans écoulés et présente sa vision de l'avenir.

INTERVIEW: EDITH OOSENBRUG

**Helmut Weissert, was kommt Ihnen in den Sinn, wenn Sie an die vergangenen zehn Jahre des GEOforumCH bzw. der «Plattform Geosciences» zurückdenken?**

Am Anfang war die Aufbruchstimmung bei allen Beteiligten spürbar. Unnötige Grenzen zwischen Fachsubdisziplinen wurden niedergerissen. Das heute für alle Geowissenschaften als Basis dienende Erdsystem-Denken erleichterte den Zugang zu anderen Disziplinen. Die Kommunikation verbesserte sich nicht nur innerhalb der geologischen Wissenschaften sondern auch zwischen Erdwissenschaften und Geografie. Im Rahmen des GEOforumCH wurden neue Projekte gestartet; einige wurden zu Erfolgsgeschichten, andere blieben auf der Strecke.

**Zum Beispiel?**

Nicht so gut gelaufen ist es bei der Arbeitsgruppe «Geoführer», die sich zum Ziel gesetzt hatte, für die Schweiz fundierte und grafisch gut aufgemachte Geoführer zu produzieren. Die Gruppe

**Helmut Weissert, qu'est-ce qui vous vient à l'esprit quand on évoque les dix ans passés depuis la création du GEOforumCH, puis de la plate-forme «Geosciences»?**

Au début, on sentait fortement chez les participants l'envie de changer les choses. Des frontières inutiles entre sous-disciplines ont été abolies. L'approche systémique de la Terre, qui sert aujourd'hui de fondement à toutes les géosciences, facilitait l'accès aux autres disciplines. La communication s'améliorait non seulement à l'intérieur des sciences géologiques, mais aussi entre les sciences de la Terre et la géographie. De nouveaux projets ont été lancés dans le cadre du GEOforumCH. Certains ont rencontré beaucoup de succès, d'autres ont été abandonnés en route.

**Par exemple?**

Le groupe de travail sur les géoguides n'a pas très bien fonctionné. Il s'était donné pour but de produire des guides attrayants et bien documentés pour la Suisse. La composition du groupe était



Helmut Weissert: «Das Potenzial einer Plattform für die Geowissenschaften wird in der Schweiz an manchen Orten noch zu wenig erkannt.» (Bild: Edith Oosenbrug)

Helmut Weissert: «Le potentiel d'une plate-forme Geosciences pour les activités concernant la Suisse n'est pas reconnu.» (Photo: Edith Oosenbrug)

war sehr heterogen zusammengesetzt, was immer wieder zu Meinungsverschiedenheiten geführt hat. Die Geführten sind nie erschienen. Ebenfalls kaum Resultate sind aus der Arbeitsgruppe «Hochschule/Schule» hervorgekommen. Sie konnte sich zu wenig bemerkbar machen, wenn es um die Frage nach Inhalt und Bedeutung der Geografie an Mittelschulen ging. Die Ursachen dafür sind vielfältig. Oft sind die in den Arbeitsgruppen engagierten Leute am Arbeitsplatz schon sehr ausgelastet. Das Milizsystem stösst seit einiger Zeit an seine Grenzen.

#### **Was waren die erfolgreichen Projekte?**

Sehr erfolgreich war die Arbeitsgruppe «Geotope». Sie hat gut funktioniert und das Erreichte lässt sich zeigen. Zu den grössten Erfolgen zähle ich auch die Etablierung des «Swiss Geoscience Meeting». Die Erfolgsgeschichte wurde nur dank grossem Engagement Einzelner möglich. Ganz speziell sollen da Stefan Schmid und Pierre Dèzes erwähnt werden. Ebenso erfreulich entwickelt sich unsere Zeitschrift – danke an die Redaktion!

très hétérogène, ce qui a causé d'importantes divergences d'opinion. Les géoguides ne sont jamais parus. Le groupe de travail centré sur l'école et les hautes écoles n'a pas donné de grands résultats non plus. Il n'a pas réussi à se faire suffisamment remarquer pour les questions liées au contenu et à l'importance de la géographie dans l'enseignement secondaire. Diverses raisons expliquent cet échec. D'une manière générale, les gens engagés dans les groupes de travail sont déjà très sollicités dans leur vie professionnelle. Depuis un certain temps, le système de milice a atteint ses limites.

#### **Quels projets ont rencontré le plus de succès?**

Le groupe de travail sur les géotopes a très bien fonctionné et fourni des résultats considérables. Parmi les plus grandes réussites, je compte aussi la mise en place du «Swiss Geoscience Meeting». Ces succès n'ont été possibles que grâce au travail considérable fourni par certaines personnes. Je tiens à mentionner ici, en particulier, Stefan Schmid et Pierre Dèzes. Notre bulletin évolue lui aussi de manière réjouissante: merci à la rédaction!

### **Was hat sich denn in den letzten Jahren geändert?**

Das GEOforumCH war noch überschaubar; in der heutigen «Plattform Geosciences» ist das Spektrum der beteiligten Wissenschaften sehr gross. Es umfasst Erdwissenschaften, Geografie und Bereiche der Umweltwissenschaften. Wir laufen Gefahr, dass Budgetdiskussionen den Alltag unserer Arbeiten prägen und dass zu wenig Raum für Neues bleibt.

### **Fehlt auch der Raum für neue Leute? Im Vorstand der heutigen Plattform tauchen viele Namen auf, die sich auch schon vor zehn Jahren engagiert haben. Wo bleibt der Nachwuchs?**

Jüngere Leute müssen sich im schärfer werdenden Kampf um den h-Index (Anm. d. Red.: Index, der Anzahl Publikationen und Anzahl Zitierungen verknüpft) und um Punkte im Citation Index (wissenschaftliche Zitationsdatenbank) bewähren. Es bleibt weniger Zeit für das Engagement für nationale wissenschaftspolitische Anliegen. Und: Dieses Engagement wird am Arbeitsplatz kaum honoriert.

Noch ist es uns zu wenig gelungen, die neuen aus dem Ausland kommenden Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler für Aktivitäten in der Akademie zu gewinnen. Die Akademie hat seit vielen Jahren ein Imageproblem. Sie wird noch zu oft nicht beachtet und das Potenzial einer «Plattform Geosciences» für die Geowissenschaften in der Schweiz wird an manchen Orten noch zu wenig erkannt.

### **Frauen finden sich im Moment auch keine im Vorstand...**

Tatsächlich fehlen die Frauen in den Kommissionen, und in der Professoren-

### **Qu'est-ce qui a changé au cours des dernières années?**

Avec le GEOforumCH, il était encore possible de se faire une vue d'ensemble. Avec la plate-forme «Geosciences», la palette des sciences représentées est très large. Elle recouvre les sciences de la Terre, la géographie et certains domaines des sciences naturelles environnementales. Nous risquons de voir les discussions budgétaires envahir notre travail de tous les jours et de ne plus disposer d'assez d'espace pour la nouveauté.

### **Ne manque-t-on pas aussi d'espace pour de nouvelles personnes? Au comité directeur de la plate-forme, on retrouve beaucoup de personnes qui étaient déjà là il y a dix ans. Qu'en est-il de la relève?**

Les jeunes doivent faire leurs preuves dans un environnement de plus en plus concurrentiel, pour améliorer leur indice H (un indice associant nombre de publications et nombre de citation, NDLR) et ajouter des points à leur indice de citations (base de données de citations scientifiques). Il ne leur reste que peu de temps pour s'engager en faveur de la politique scientifique au plan national. De plus, ce genre d'activité n'est guère reconnu sur le lieu de travail.

Nous n'avons pas encore suffisamment réussi à convaincre les nouveaux scientifiques arrivés de l'étranger de participer aux activités de l'Académie. Celle-ci souffre d'une mauvaise image depuis de nombreuses années. Bien souvent, on ne la prend pas en considération et le potentiel d'une plate-forme «Geosciences» pour les activités concernant la Suisse n'est pas reconnu.

**Il n'y a pas non plus de femme au comité...**  
On manque effectivement de femmes dans les commissions, et il est bien

schaft sind die Frauen bekanntlich untervertreten. Die Erdwissenschaften bleiben männerdominiert, in den Umweltwissenschaften und in der Geografie ist die Situation besser. Dringender Handlungsbedarf ist gegeben.

**Welchen Herausforderungen muss sich die Plattform abgesehen davon stellen? Welche Themen stehen auf der Agenda?**

Die Aktivitäten der neuen Plattform müssen einem breiteren Publikum besser sichtbar gemacht werden. Dazu dient für die Wissenschafts-interne Kommunikation das «Swiss Geoscience Meeting», welches der Akademie und der Plattform als Schaufenster dienen kann. Die Öffentlichkeitsarbeit anlässlich des Darwin-Jahres oder des «International Year of Planet Earth» soll dem Publikum auch die Bedeutung der Akademie und der Plattform in der schweizerischen Wissenschaftsszene zeigen.

Ein weiteres Ziel betrifft die Suche nach einem verstärkten Dialog mit der Politik. Dies betrifft wiederum die Akademie als Ganzes. Ausserdem soll eine neue Arbeitsgruppe «Schule und Geografie» ins Leben gerufen werden. Dort soll insbesondere die Zusammenarbeit mit den Lehrervereinigungen verstärkt werden.

**Wohin wollen Sie die Plattform während Ihres Präsidiums führen?**

Meine Wunschplattform würde sich öfters ins politische Gespräch einmischen, sie würde Universitäten und der Praxis als Dialogplattform dienen. Die Plattform würde bei der Organisation von Workshops und Informationstagen noch stärker einbezogen. In Zukunft würden sich die Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler um das Präsidium der Plattform reissen!

connu que les femmes sont sous-représentées parmi les professeurs. Les sciences de la Terre restent dominées par les hommes. La situation est meilleure en sciences naturelles de l'environnement et en géographie. Il est urgent d'agir.

**Quels autres défis attendent la plateforme? Quels sont les thèmes prioritaires à l'agenda?**

Les activités de la nouvelle plateforme doivent gagner en visibilité auprès du grand public. Le «Swiss Geosciences Meeting» peut assumer cette fonction pour la communication au sein du monde scientifique, en servant de vitrine à l'Académie et à la plateforme. Les activités de communication liées à l'Année Darwin et à l'Année internationale de la planète Terre, quant à elles, permettront de présenter au public l'importance de l'Académie et de la plateforme pour le monde scientifique suisse.

Un autre objectif est de chercher à renforcer le dialogue avec les milieux politiques. Cela concerne aussi l'Académie dans son ensemble. Nous voulons aussi mettre sur pied un nouveau groupe de travail «École et géographie». Celui-ci devra notamment développer la collaboration avec les associations d'enseignants.

**Où voulez-vous conduire la plateforme durant votre présidence?**

Selon moi, une plateforme idéale se mêlerait plus souvent aux discussions politiques et favoriserait le dialogue entre l'université et la pratique. Elle serait encore plus étroitement impliquée dans l'organisation d'ateliers et de journées d'information. Et je souhaiterais, à l'avenir, que les scientifiques se battent pour diriger la plateforme!

# Geo-Evolution 1998-2008

**Die guten alten Zeiten? Wie hat alles angefangen? Wer war in den letzten zehn Jahren aktiv – beim GEOforumCH oder bei der Plattform «Geosciences»? Geosciences ACTUEL hat bei einigen bekannten Namen nachgefragt, was Ihnen zu «10 Jahre GEOforumCH» in den Sinn kommt.**

«Von der Multidisziplinarität zur Interdisziplinarität»

Ich gratuliere dem GEOforumCH zum zehnten Geburtstag, dem ersten zweistelligen Geburtstag – und das erst noch im Internationalen Jahr des Planeten Erde. Als Wirtschaftsgeografe mit geomorphologischen Wurzeln und gross geworden an einem bereits in den siebziger und achtziger Jahren des letzten Jahrhunderts multi- und transdisziplinären ETH-Institut freut es mich zu sehen, wie sich das GEOforumCH von einer früher stärker naturwissenschaftlich orientierten zu einer verstärkt multidisziplinären Plattform entwickelt hat.

Ich wünsche mir, dass in den nächsten zehn Jahren der Schritt von der Multidisziplinarität zur Interdisziplinarität erfolgen wird.

*Hans Elsasser, Geographisches Institut der Universität Zürich*

«Viel Konstruktives hat sich getan»

Vor zehn Jahren wurde das GEOforumCH gegründet, um der Fragmentierung in den Geowissenschaften entgegenzuwirken und auf ein gemeinsames Ziel hinzuarbeiten.

Vom ersten Aufbrechen der manchmal verkrusteten Kommissionen der SANW bis zur lebendigen «Plattform Geosciences» der SCNAT, vom ersten Versuch der Kommunikation mit der Publikation des GeoInfo bis zum professionellen Auftreten des heutigen Geosciences ACTUEL, von den oft schlecht besuchten Sessionen der Fachgesellschaften an den Jahrestagungen der Akademie bis zum «Swiss Geoscience Meeting» mit internationalem Anstrich: Viel Konstruktives hat sich getan, von innen heraus und mit dem Bedürfnis, die Qualität in Ausbildung, Forschung und Berufspraxis zu verbessern.

Die Geowissenschaften entwickeln sich mit Schwung und ich bin stolz, dass ich einen kleinen Teil dazu beitragen konnte.

*André Strasser, Geologisches Institut der Universität Fribourg  
Präsident GEOforumCH 1998-2002*

«In einem solchen Umfeld zu arbeiten, war ein Privileg»

Das GEOforumCH war ein Aufbruch in doppeltem Sinn. Aufgebrochen werden mussten Fronten zwischen Disziplinen. Dies machte den Weg frei zu neuen Horizonten vernetzter Wissenschaften. Mit ihrem Geist des Aufbruchs sind die Geowissenschaften Wegbereiter für die strukturelle Modernisierung der Akademie geworden. Ich wünsche mir, dass dies über die Akademie hinaus ansteckend wirkt.

Den Durchbruch brachten zu Beginn integrierende Persönlichkeiten wie Helmi Weissert, Rainer Kündig, André Strasser, Daniela Vavrecka-Sidler, Christian Preiswerk, Georges Gorin, Peter Baumgartner, Michel Monbaron und dann zunehmend viele andere auch. In einem solchen Umfeld zu arbeiten war ein Privileg, für das ich sehr dankbar bin.

*Wilfried Haerberli, Geographisches Institut der Universität Zürich,  
Präsident GEOforumCH 2002-2006*

«Eine Erde – viele Disziplinen, eine Menschheit – viele Probleme»

Vor zehn Jahren wurde das GEOforumCH als Zusammenschluss der erdwissenschaftlichen sowie der geografischen und umweltwissenschaftlichen Gruppierungen innerhalb von SCNAT gegründet. Die einen begrüßten diese «Fusion», andere aber beharrten auf ihrer Eigenständigkeit, aber fast niemand sprach damals vom System Erde und der Möglichkeit von inter- und transdisziplinären Ansätzen in den Geowissenschaften.

Inzwischen hat sich das Kleinkind zur «Plattform Geosciences» durchgemauert und alle grossen Problemfelder unserer Gesellschaft – wie zum Beispiel Klimaänderung, Biodiversität oder Abfallbewirtschaftung und Altlasten, Energie- und andere Ressourcen, Trinkwasser – verlangen heute eine weite, fachübergreifende Bearbeitung, eingebettet in die gesellschaftliche Akzeptanz.

Vor zehn Jahren war es also ein kleiner Schritt in die richtige Richtung, viele weitere sind seither erfolgt, aber noch viel mehr Schritte, auch grosse, müssen getan werden, so dass wir gut gerüstet sind, um die Probleme dieser einen Erde zu bewältigen. Ich wünsche in diesem Sinne den «Geosciences» ein erfreuliches Gedeihen und einen problemlosen Einstieg ins Erwachsenendasein.

*Peter Heitzmann, Bern  
Ko-Initiator GEOforumCH*

## Das Präsidium der «Platform Geosciences» 2008

«Die Plattform» – wer ist das eigentlich? Wer bereitet zusammen mit dem Präsidenten die Sitzungen vor und schaut, dass alles ordnungsgemäss verläuft? Wer bringt neue Ideen für Aktivitäten ein? Geosciences ACTUEL hat die Mitglieder des Präsidiums nach der Motivation gefragt, bei der «Platform Geosciences» aktiv mitzuwirken.

## Le comité 2008 de la plate-forme «Geosciences»

La «plate-forme»... de qui s'agit-il? Qui prépare les séances avec le président et veille à ce que tout se déroule comme prévu? Qui propose de nouvelles idées d'activités? Geosciences ACTUEL a demandé aux membres du comité ce qui les motive à participer activement à la plate-forme «Geosciences».



**Helmut Weissert, Präsident  
Geologisches Institut, ETH Zürich**

Ich arbeite als Professor für Geologie an der ETH Zürich. Highlights meiner Arbeit sind die Tage im Feld hier und dort, die es neben der Tätigkeit an der Hochschule selbst immer wieder gibt.

Die «Platform Geosciences» bietet Möglichkeiten zur Vernetzung der Geowis-

senschaften. Sie ist ein Fenster, das der Öffentlichkeit Einblick in die Welt der Geowissenschaften gibt und das umgekehrt den Wissenschaften Ausblick aus dem Elfenbeinturm in andere Welten erlaubt.

Für die nächsten zehn Jahre wünsche ich mir eine weitere Verbesserung der Kommunikation innerhalb der Geowissenschaften, Respekt gegenüber anderen Fachbereichen und eine Verbreitung des Systemdenkens weit über die Geowissenschaften hinaus bis in die Politik.



**Bruno Schädler, Vizepräsident  
Abt. Hydrologie, Bundesamt für Umwelt**

Seit vielen Jahren arbeite ich in der Abteilung Hydrologie des Bundesamtes für Umwelt BAFU. Hier befasse ich mich heute mit Fragen zur Klimaänderung und Wasser. Zudem verrete ich die Schweiz in zahlreichen internationalen Gremien. Meine Tätigkeiten in der SCNAT, im Vorstand der Schweizerischen Gesellschaft für Hydrologie und Limnologie (SGHL) und der Hydrologischen Kommission waren und sind immer darauf ausgerichtet, die Forschung im Bereich Hydrologie zu stärken.

Auch in der «Platform Geosciences» bleibt es wichtig, neben den mächtig erscheinenden Erdwissenschaften die Hydrologie zu positionieren. Als Outdoor-Hydrologe fasziniert mich das Zusammenspiel von Eis, Schnee und Wasser.

Die Urgewalten in Island, die riesigen Ströme des Jangtse und des Gelben Flusses und ihre Bewirtschaftung in China sowie die unwirtliche Antarktis sind für mich deshalb ganz besondere Hotspots.



**Pierre Dèzes, Secrétaire  
de la «Platform Geosciences», SCNAT**

Pour moi, la «Platform Geosciences» est un lieu de discussion, d'échange et de réflexion. Elle est un instrument d'intégration entre les différentes disciplines des géosciences et de dialogue entre la science et la société. Grâce à la vue d'ensemble de la communauté des géosciences dont elle dispose, elle peut gérer et diffuser des informations portant sur tous les aspects de ce domaine à quiconque désire s'informer, obtenir un conseil ou réaliser un projet.

Mon souhait serait que la «plate-forme» arrive à augmenter la visibilité des géosciences dans la société et d'accroître son impact dans les processus décisionnels au niveau politique. Ceci pourrait être achevé en identifiant de manière précoce des thèmes émergents et en formulant des prises de position sur des thèmes d'actualité.

Le travail de terrain que j'ai effectué dans l'Himalaya fut le point culminant de ma «carrière» (forcément!) . Comme géologue, je n'ai pas particulièrement de souhaits pour ces prochaines dix années, mais je serais très curieux de savoir ce qui se passera ces prochains dix millions d'années, non seulement au sein de la géosphère mais également dans la bio- et la noosphère.



**Gilles Borel**

**Musée cantonal de géologie, Lausanne**

Comme géologue je me suis spécialisé dans l'analyse de bassin et les reconstructions paléotectoniques et géodynamiques. Aujourd'hui je travaille comme directeur du Musée cantonal de géologie à Lausanne.

La plate-forme «Geosciences» est pour moi un lieu unique d'échange qui dans sa position fédératrice offre une vision à l'échelle nationale de l'évolution des géosciences. Il m'importe de renforcer l'enseignement des géosciences à l'école obligatoire et de continuer d'offrir la plus large palette possible de disciplines au niveau de l'enseignement universitaire.

Mon souhait et mon objectif dans les dix ans sont que, face aux défis et aux enjeux climatiques, la culture et la connaissance scientifique de la société atteignent un niveau qui leur permettent de faire les choix nécessaires en toute conscience.



**Hans-Rudolf Egli**

**Geografisches Institut, Universität Bern**

In der Plattform setze ich mich für die Anliegen der Geowissenschaften in Forschung und Lehre sowie für die Verbindung zur Gesellschaft und zur Politik ein. Ich leite die Forschungsgruppe «Siedlungsgeografie und Landschaftsgeschichte» an der Uni Bern.

Bereits früher stand ich in engem Kontakt mit der SCNAT. Heute vertrete ich die Geografie als Präsident des «Verbands Geographie Schweiz» in der Plattform.

An der Geografie mag ich die Vielfalt des Faches, an unserem Institut versuche ich als Studienleiter, die Bologna-reform zweckmässig umzusetzen. Dabei schätze ich die vielen Kontakte mit Dozierenden und Studierenden.

Ich wünsche mir, dass die Geografie ihre Funktion als Brückenfach, das die Natur- und die Geistes- und Sozialwissenschaften verbindet, erhalten kann, ganz besonderes auch in der Schule.



**Tobias Kellenberger**  
**Geographisches Institut, Universität**  
**Zürich**

Die Mitarbeit im Vorstand der Plattform «Geosciences» erlaubt es mir, meine synoptische Sichtweise der Erde und ihrer biotischen und abiotischen Prozesse mit meinem Hintergrund als Fernerkunder und Geograf einzubringen und mein Anliegen der besseren Vernetzung der Geo- und Naturwissenschaften in Forschung, Lehre und Anwendung zu verfolgen.

Ich arbeite als Forschungsgruppenleiter an den Remote Sensing Laboratories RSL des Geographischen Institutes der Universität Zürich-Irchel mit dem Fokus auf Anwendungen der Fernerkundung. Ich leite den wissenschaftlichen National Point of Contact NPOC der Schweiz für Satellitenbilddaten und engagiere mich als Präsident der Schweizerischen Kommission für Fernerkundung SKF, einer Kommission der Plattform «Geosciences», in der Wissenschaftskoordination.



**Rainer Kündig**  
**Geotechnische Kommission, ETH Zürich**

Als Leiter der Schweizerischen Geotechnischen Kommission übe ich einen spannenden Job in einem Teilbereich der geologischen Landesuntersuchung aus. Mineralische Rohstoffe und deren Darstellung via verschiedene Medien (Karten, Bücher, Inventare und elektronische Produkte) stehen dabei thematisch im Zentrum. Durch die enge Verbindung mit der SCNAT und die Position der Kommission an der ETH Zürich lassen sich damit Aufgaben im Bereich von Lehre und Forschung sowie Projekte aus der angewandten Geologie und der Berufspraxis verbinden.

Die Plattform «Geosciences» bietet mir die Möglichkeit, diese verschiedenen Netzwerke miteinander zu verknüpfen und die Produkte und Entwicklungen von allen Seiten optimal zu nutzen. Dass ich damit auch persönliche Hobbies, wie die historische Bergbauforschung, verbinden kann, macht meine Arbeit umso spannender. Mit «eigenem» Bergwerk (Riedhof, ZH) und zugehörigem Museum im Bereich Öffentlichkeitsarbeit und Forschung wirken zu können, macht Spass und erweitert den persönlichen und den fachlichen Horizont. Im übertragenen Sinn wünsche ich diese Freude am «Netzwerken» auch der Plattform «Geosciences» für die Zukunft.



**Michel J. Rossi**  
**Institut des Sciences et Technologies de**  
**l'Environnement, EPF Lausanne**

In der Plattform vertrete ich die Kommission für Atmosphärenchemie und -Physik (ACP) sowie die Schweizerische Gesellschaft für Meteorologie. Meine Fachgebiete sind chemische und physikalische Prozesse der Atmosphäre, Luftverschmutzung und Klimawandel.

Ich möchte wissenschaftlich-fundierte Ansichten in die Diskussionen über Klima und Luftqualität einbringen. Dabei vertrete ich fachübergreifende Gesichtspunkte, besonders was die Wechselwirkung von Verschmutzung, Emissionen und Energie betrifft.

Wissenschaftliche Highlights sind die Mitwirkung in der IPCC und in internationalen Gremien wie die International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC), wo man den Einsatz für die Gemeinschaft praktizieren kann.

Für die nächsten zehn Jahre wünsche ich mir eine gegenseitige Kommunikation und Öffnung der Welt der Ingenieure und Wissenschaftler, um die grossen anstehenden Probleme der Verhaltensänderung zu meistern, die uns im Zuge der Energiediskussion unmittelbar bevorsteht.



**Urs Schaltegger**  
**Département de Minéralogie,**  
**Université de Genève**

Ich arbeite seit 2001 als Professor für Geochemie und Geochronologie an der Universität Genf. Mein Interesse richtet sich vor allem darauf, wie man in der Vergangenheit das Alter geologischer Prozesse wie Massensterben, Klima-Änderungen, Bildung von Erzlagerstätten oder Vulkanismus so genau wie möglich bestimmen kann. Ich verbringe viel Zeit im Labor und an Geräten; die Feldarbeit als Geologe gibt mir jedoch immer wieder die nötige Luft und die intellektuellen Anstösse, in meinem Denken und Forschen kreativ zu sein und zu bleiben.

Ich bin überzeugt, dass die Geowissenschaften in Mittelschule und Universität nur erfolgreich gelehrt werden können, wenn wir es schaffen, die traditionellen Grenzen zwischen Disziplinen zu überbrücken. An der Arbeit im Präsidium gefällt mir vor allem der Aspekt, dass ich mit Kollegen aus andern Fachrichtungen in Kontakt komme und in der Zusammenarbeit mit Ihnen Lösungen für unsere gemeinsamen Projekte und Probleme suchen kann.



**Otto Smrekar**  
**Schweizerische Akademische Gesellschaft**  
**für Umweltforschung und Ökologie**  
**SAGUF, Basel/Sion**

Als Grenzgänger zwischen Naturwissenschaften (Chemie) und Humanökologie (ein weites Feld) habe ich gelernt, disziplinäre, inter- und auch transdisziplinäre Interessen zu verbinden. Wenn Geowissenschaften alles umfassen, was mit dem System Erde in Beziehung steht, wenn es um die Wechselwirkungen der Geosphäre mit der Biosphäre und mit menschlichen Aktivitäten geht, arbeite ich gerne bei der Plattform Geosciences mit. Denn hier setzt die Agenda auf weiten Blick: von grauer Vor- und Steinzeit bis ins Anthropozän. Auch wenn mir dabei der Stallgeruch von disziplinär beschlagenen «Geos» abgeht, sorgt die erste Besetzung des Präsidiums, wo Scheuklappen fehl am Platze sind, für konstruktives Zusammenwirken.

Als Wissenschaftler und Publizist beschäftigt mich die Idee der «koevolutionären Gaia», ausgedrückt in den Schwerpunkten der Akademie: Früherkennung, Dialog zwischen Wissenschaft und Gesellschaft, Bewusstmachen ethischer Verantwortung. Die Menschen vergehen sich vermehrt an der natürlichen Umwelt und ruinieren den Mythos der Mutter Erde. Entgeht wissenschaftliche Aufklärung dem Los des Prometheus?

# «Vielleicht muss ich noch etwas auf das Geld fürs Geoforum warten»

Während die heutige «Plattform Geosciences» klar in die Strukturen der SCNAT eingebettet ist, mussten in den Anfängen Partnerschaften und Strukturen zuerst aufgebaut werden. Daniela Vavrecka-Sidler, langjährige Geschäftsführerin des GEOforumCH, erinnert sich an einen typischen Tag aus der Anfangszeit, der das damalige Schlagwort «Vernetzung» illustriert. Das ursprüngliche «SwissGeoWeb» ist heute technisch integriert in die Online-Datenbank von ProClim- und das Adressverzeichnis «Geoscience Switzerland» wird daraus entnommen. Die Gesellschaften und Kommissionen tragen heute mit ihrem SCNAT-Beitrag automatisch zur «Plattform Geosciences» bei.

DANIELA VAVRECKA-SIDLER

## 15. August 1998 – Morgen

Ich bin sehr nervös, heute kommt Christian DeCapitani nach Zürich, um die Weiterentwicklung des SwissGeoWeb's mit mir zu besprechen. Als ich noch an meiner Diss gearbeitet habe, war er einer dieser Gurus, zu denen unsereins ehrfürchtig aufgeschaut hat, weil er «unsere» Wissenschaft einen Schritt weiter gebracht hat. Nun kommt er also zu mir nach Zürich und bespricht mit mir, wie ich sein SwissGeoWeb weiter entwickeln könnte.

Zuhause habe ich sein SwissGeoWeb studiert, durch den Rechen der besuchten Vorlesung «Relationale Datenbanken» durchgehechelt und eine machbare Datenbankstruktur aufgestellt. Trotzdem bin ich nervös. Christian allerdings scheint meine Nervosität nicht wahrzunehmen. Er ist der Typ des zerstreuten Professors, etwas zerzaust – wie immer, wie ich später feststellen werde – und träumt davon, dass ich ein super-frechtes Programm konstruiere, das die Daten aller Hochschulen nach den von uns vorgegebenen Daten absuchen und unsere eigene Datenbank updaten wird.

Er weiss bereits, dass es unmöglich ist, die 500 Schweizer Erdwissenschaftler und Praktiker aktuell in einer Datenbank zu halten, wenn sie nicht ständig daran erinnert werden, ihre Daten zu aktualisieren. Nun gut, es wird – muss – einen Weg geben, wie wir – jeder von uns – einen Experten oder eine Expertin auf einem bestimmten Gebiet finden können, sei es Akademikerin oder Praktiker.

Ich habe noch viel zu lernen und werde diese Woche nochmals mit Rainer Kündig darüber sprechen, wie ich Christians Visionen von Effizienz, die Forderung des Bundesamtes für Wasser und Geologie nach Zugang zu Experten und Expertinnen und die Träume der Akademie über Allwissenheit befriedigen kann. Rainer ist ein sehr praktisch denkender Mensch und sehr pragmatisch, weil er wenig Zeit hat. Das hilft.

## 15. August 1998 – Nachmittag

Nach meiner sehr kurzen Mittagspause sitze ich wieder im Büro der Geotechnischen Kommission, wo das Geofor-



Auch nach der Gründung des GEOforumCH wurde viel telefoniert, geschrieben und diskutiert.  
(Bilder: Edith Oosenbrug)

rum Gastrecht hat. Die Sonne brennt ins Büro und es ist sehr still. «Die Geotechnische» ist noch im Mittag.

Für die Träume vom Vormittag braucht das Geoforum Geld, das ich persönlich zuerst eintreiben muss. Auf meine Rechnungen an die Gesellschaften, Kommissionen und Unionen, die ich Ende Mai verschickt habe, habe ich gerade einmal genügend Geld für meinen Lohn für die Monate Mai und Juni bekommen, aber wie geht es weiter?

Ich wähle die Nummer von Christian Preiswerk in der Akademie, SANW. Christian ist sehr freundlich und nimmt sich die Zeit, mir zu erklären, warum die eine oder andere Kommission oder Gesellschaft nicht so begeistert ist vom Geoforum, sich vielleicht nicht so freigiebig zeigen wird und ich vielleicht noch ein bisschen auf das Geld warten muss. Aber die Akademie werde uns erstens den versprochenen Anteil zahlen und zweitens das Geld der zweifelnden Mitglieder vorschiesse, da solle ich keine Angst haben ... Nun, nach der vernichtenden Kritik, die die Ehrfurcht gebietende SANW-Generalsekretärin Madame Clottu zu meinem Französisch geäussert hat, bin ich mir da nicht so sicher ...

Ich wähle die Telefonnummer der Gesellschaft, die gemäss Christian keinen Rappen ans Geoforum zahlen wird. Ein sehr freundlicher Herr nimmt ab, der Präsident der Gesellschaft. Ich erkläre, wer ich bin und was ich von ihm will. Er legt mir dar, warum er nichts aus dem Budget seiner Gesellschaft zahlen wird.

Nun ich: «Gemeinsam sind wir stark, keiner von uns allen vermag allein eine kompetente Kontaktstelle zur Presse aufzubauen, keiner allein kann das ganze Geo-Wissen sammeln und wieder verbreiten, keiner allein hat überhaupt genug Wissen! Ist eine Datenbank, welche alle Geo-Disziplinen vernetzt, nicht auch für seine Gesellschaft mehr Wert als eine Datenbank seiner Mitglieder alleine? Ist das All-Wissen aus vergangener Zeit nicht ein erstrebenswertes Ziel von uns allen, welche die Mutter Erde verstehen wollen? Bitte, lass uns zusammen einen Weg gehen ...»

«Vorerst nein, wir möchten zuerst sehen, was das Geoforum kann.» «Also dann, auf Wiederhören.» Ich wähle die nächste Nummer.

Daniela Vavrecka-Sidler, Geschäftsführerin des GEOforumCH 1998-2004  
fam\_vavrecka@yahoo.co.uk

# Vom GEOforumCH ACTUEL zum Geosciences ACTUEL

Im September 1998 erschien das erste GEOforumCH ACTUEL und löste das GeoInfo ab. Heute, zehn Jahre später, hat sich nicht nur der Name geändert. Layout und Inhalt sind laufenden Veränderungen unterworfen. Ein kleiner Rückblick.

## Du GEOforumCH ACTUEL au Geosciences ACTUEL

**Le premier GEOforumCH ACTUEL a remplacé le GeoInfo en septembre 1998. Pendant les dix ans qui ont suivi, au-delà du changement de nom, la mise en page et le contenu ont connu toute une série de changements. Rétrospective.**

EDITH OOSENBURG & DANIELA VAVRECKA-SIDLER

«Das GeoInfo wurde von seinen Herausgebern an das neugegründete GeoForumCH übergeben. Damit soll das reine Informationsbulletin GeoInfo zu einem Kommunikationsmedium der Schweizer Geowissenschaften werden. Um dieser Erweiterung auch äusserlich Ausdruck zu geben, hat das GeoInfo nicht nur zusätzliche Rubriken, sondern auch gleich einen treffenden Namen erhalten: GEOforumCH ACTUEL.»

So hiess es im Editorial der ersten Ausgabe des GEOforumCH ACTUEL im September 1998. Für das neue Bulletin des GEOforumCH wurde ein neues Redaktionskomitee gewählt, das «in verschiedenen Fach- und Sprachgebieten zu Hause ist». Ganz zu Beginn dabei waren Jean-Pierre Berger, Rainer Kündig, Michel Monbaron, Holger Stünitz und Daniela Vavrecka-Sidler (aktuelles Redaktionskomitee vgl. S. 22).

«Les éditeurs du GeoInfo ont «passé le flambeau» aux responsables de la nouvelle association GeoForum CH. De ce fait, le GeoInfo, à l'origine essentiellement considéré comme un bulletin d'information en sciences de la Terre, doit devenir un réel instrument de communication au sein des Géosciences. Afin de remplir son mandat, le GeoInfo s'est non seulement doté d'une nouvelle structure et de nouvelles rubriques, mais aussi d'un nouveau nom: «GEOforumCH ACTUEL.»

Le texte ci-dessus est tiré de l'éditorial du premier numéro du GEOforumCH ACTUEL, paru en septembre 1998. Un comité de rédaction avait été constitué pour le nouveau bulletin du GEOforumCH. Il devait «représenter [les] différentes tendances ainsi que les différentes régions linguistiques du pays». Les personnes qui y siégeaient au tout début étaient Jean-Pierre Berger, Rainer Kündig, Michel Monbaron, Holger Stünitz et Daniela Vavrecka-Sidler (pour le comité de rédaction actuel, voir p. 22).



Erdwissenschaften in der Schweiz: Standortbestimmung und  
Zukunftsperspektiven

S. 3-45

Les sciences de la Terre en Suisse: Situation actuelle et perspectives  
d'avenir

P. 46-91

Herausgegeben durch die Schweizerische Geologische Kommission  
Edité par la Commission géologique suisse



### Mitteilungsblatt und Abstracts

Angefangen hatte es jedoch schon viel früher mit dem GeoInfo, einem Mitteilungsblatt der Geologischen Kommission mit Themenbeiträgen rund um die Geologie. Das Team um André Strasser führte dazu auch aufwändige Erhebungen durch. Wie zum Beispiel 1994 jene zu den Berufsperspektiven der Studierenden der Erdwissenschaften in der Schweiz. Ebenso publizierte die Redaktion damals Abstract-Bände mit Zusammenfassungen von Dissertationen und Diplomarbeiten. Diese wurden auch zu Zeiten des GEOForumCH noch weitergeführt, später in Form einer CD-Rom, und schliesslich ganz eingestellt – Einsatz und Ertrag standen in keinem Verhältnis und heute findet man solche Informationen sowieso schneller im Internet.

### Ein neues Logo, ein neues Design

Verändert haben sich auch Layout und Logo (vgl. Abbildungen): Mit der Einführung des Corporate Designs der SCNAT musste sich auch das GEOforumCH den Vorgaben beugen. Und mit der Gründung der «Platform Geosciences» ging eine Erweiterung der Fachrichtungen einher. So deckt die Zeitschrift

### Communications et abstracts

Le bulletin avait toutefois un vieil ancêtre sous la forme du GeoInfo, une feuille d'avis de la Commission géologique, qui incluait des contributions thématiques liées à la géologie. L'équipe formée autour d'André Strasser réalisait aussi d'importantes enquêtes. En 1994, par exemple, elle s'est penchée sur les perspectives professionnelles des étudiants des sciences de la Terre en Suisse. À l'époque, la rédaction a également publié des volumes d'abstracts, avec des résumés de thèses et de travaux de diplômes. Ceux-ci ont encore été maintenus un certain temps à l'époque du GEOforumCH. Ils ont ensuite pris la forme d'un CD-rom, avant d'être complètement abandonnés: le résultat obtenu était sans commune mesure avec le travail investi et ce genre d'informations, de nos jours, se trouve de toute façon plus rapidement sur Internet.

### Nouveau logo et nouvelle mise en page

La mise en page et le logo ont aussi évolué (voir les illustrations). Avec l'introduction d'une nouvelle identité visuelle à la SCNAT, le GEOforumCH a dû s'adapter. En outre, lors de la création de la plate-forme «Geosciences», de nouvelles



heute sämtliche geowissenschaftlichen Disziplinen ab – oder besser: Sie sollte sie abdecken. Noch sind Beiträge aus der Human- und Wirtschaftsgeografie, aus der Meteorologie oder aus der Fernerkundung in der Minderheit. Doch es werden mehr.

### Wenn ich Zeit hätte, gerne!

Und was ist gleich geblieben? Wie vor zehn Jahren ist es auch heute nicht immer selbstverständlich, für jedes Heft rechtzeitig genügend Beiträge zusammenzukriegen. Schliesslich hat doch jeder an einem freien Wochenende was anderes zu tun als einen Bericht fürs Geosciences ACTUEL zu schreiben – oder man ist zur Zeit der Redaktionsschlusses gerade in den Ferien oder merkt erst nach der Zusage zum Artikel, dass man schreiberisch doch nicht so begabt ist, oder ...

Umso schöner, dass wir das Heft doch immer wieder im vielseitigen, spannenden Beiträgen füllen und so zum Austausch zwischen den Praktikern, Forscherinnen und Studierenden beitragen können. Vielen Dank an alle Autorinnen und Autoren!

spécialisations ont été intégrées. Le bulletin actuel couvre ainsi toutes les disciplines des géosciences. Ou du moins il devrait les couvrir: même si elles se font plus fréquentes, les contributions issues de la géographie humaine ou économique, de la météorologie ou de la télédétection restent minoritaires.

### Si j'avais le temps...

Certaines choses, pourtant, n'ont pas changé. Aujourd'hui comme il y a dix ans, il n'est pas toujours facile de rassembler suffisamment de textes pour chaque bulletin. La plupart des gens, durant leur week-end, ont finalement autre chose à faire que d'écrire encore un compte-rendu pour Geosciences ACTUEL. D'autres fois, le délai rédactionnel tombe au milieu des vacances, ou l'on se rend compte, après avoir accepté de livrer un article, qu'on avait par exemple surestimé ses talents rédactionnels.

Il est d'autant plus réjouissant de constater que le bulletin est malgré tout rempli de contributions variées et passionnantes, qui favorisent les échanges entre praticiens, chercheurs et étudiants. Nous remercions chaleureusement tous les auteurs!

# Die fleissigen «Zwerge» des Geosciences ACTUEL

Wer sorgt dafür, dass das Geosciences ACTUEL mit möglichst wenigen Fehlern in die Druckerei geht? Wer liefert Ideen für Artikel? Eine kleine Vorstellungsrunde.

## Les travailleurs de l'ombre du Geosciences ACTUEL

**Qui veille à ce que Geosciences ACTUEL soit envoyé à l'imprimerie avec le moins d'erreurs possible? Qui fournit les idées d'articles? Petite ronde de présentation...**

(eo) Berichte von der Forschungsfront, Eindrücke von besonderen Tagungen oder auch Hinweise auf neu erschienene Bücher... Das Geosciences ACTUEL lebt von den Beiträgen seiner Leserinnen und Leser, sowie der Mitgliedergesellschaften und Kommissionen. Doch wer sind die Leute im Hintergrund? Die Redaktion kann auf sieben gute Seelen zählen (vgl. nachfolgende Kurzportraits), die mithelfen, das Geosciences ACTUEL in seiner heutigen Qualität und Vielfalt erscheinen zu lassen.

Sie bilden die Kontaktstellen zu den verschiedenen Berufskreisen und den zahlreichen Disziplinen der Plattform. Insbesondere aber sorgen Sie dafür, dass die letzten Tippfehler oder gestalterische Unschönheiten vor dem Druck entdeckt und korrigiert werden. Einzelne von ihnen sind auch schon die ganzen zehn Jahre dabei. Für den ehrenamtlichen Einsatz des Redaktionskomitees (Arbeitsgruppe Geosciences ACTUEL) bedanken wir uns ganz herzlich!

(eo) Rapports sur des activités de recherche, impressions d'une conférence particulière ou récemment de livres fraîchement parus: Geosciences ACTUEL vit des contributions des lectrices et lecteurs, des sociétés membres et des commissions. Mais qui se cache derrière l'élaboration du bulletin? La rédaction peut compter sur sept personnes dévouées (voir portraits ci-après), qui font le nécessaire pour que la qualité et la diversité de Geosciences ACTUEL restent ce qu'elles sont.

Ces personnes constituent les points de contact avec les divers cercles professionnels et les nombreuses disciplines concernés par la plateforme. Elles veillent en particulier à ce que les dernières fautes de frappe ou erreurs de mise en page soient découvertes et corrigées avant l'impression. Certaines d'entre elles sont là depuis les débuts, il y a dix ans. Nous remercions vivement les membres du comité de rédaction (groupe de travail Geosciences ACTUEL) pour leur engagement bénévole!



**Alex Blass**  
**AF-Colenco AG**

Ich bin seit März 2006 im Redaktionskomitee. Die Aufgabe hat mich angesprochen, weil ich mich für die journalistische Seite der Erdwissenschaften interessiere und man mit interessanten und verständlichen Texten die Geowissenschaften einem breiteren Publikum zugänglich machen kann.

Nach dem Studium der Erdwissenschaften in Zürich habe ich gut ein Jahr bei der Büchi + Müller AG (heute CSD) in Frauenfeld gearbeitet. Darauf schrieb ich meine Dissertation im Rahmen des NCCR Climate an der Uni Bern und der EAWAG.

In dieser Zeit schrieb ich auch als Freelancer für die Beilage Forschung und Technik der NZZ. Heute arbeite ich im Umweltbereich der AF-Colenco AG in Baden-Dättwil.



**Saskia Bourgeois Stöckli**  
**Meteotest**

Ich habe an der ETH Zürich Erdwissenschaften studiert und mich auf Klimatologie spezialisiert. Nach Abschluss des Studiums im Jahre 2002 schloss ich eine Doktorarbeit an zum Thema Energiebilanzen von Schneeoberflächen. Seit 2006 arbeite ich nun bei Meteotest in Bern im Fachbereich Angewandte Meteorologie, Windenergie und Luftreinhaltung.

Im Redaktionskomitee des Geosciences ACTUEL bin ich seit Anfang 2008. An der Arbeit gefällt mir, dass ich dabei immer wieder Interessantes lerne und auf dem Laufenden bleibe. Zu meinen Geo-Highlights zähle ich eine Reise auf die liparischen Inseln und das Erlebnis der aktiven Vulkane.

Für die nächsten Jahre wünsche ich mir, dass das Bewusstsein der Menschheit für den Schutz unseres Planeten zunimmt.



**Danielle Decrouez**

**Muséum d'histoire naturelle de Genève**

Après des études universitaires en France, je suis arrivée à Genève pour un doctorat en géologie. Mes domaines de recherche sont la stratigraphie et la micropaléontologie du Crétacé et du Paléogène des régions méditerranéennes ainsi que l'étude des marbres blancs.

En 1978, je suis entrée au Muséum d'histoire naturelle de la Ville de Genève. Depuis 2006, je suis directrice de ce musée ainsi que du Musée d'histoire des sciences.

Privilégiant les actions transversales et la communication, j'ai souhaité faire partie du comité de rédaction de Geosciences ACUTEL pour y apporter ma contribution, certes modeste.

Malgré le peu de temps que me laisse ma charge de directrice, je n'ai pas abandonné une passion, les randonnées en montagne en compagnie de ma chienne Tania, un bouvier bernois.

En 2011, je serai à la retraite. Je reprendrai la rédaction d'ouvrages de vulgarisation pour faire découvrir au public les richesses géologiques des Alpes du pays du Mont-Blanc et j'espère également poursuivre mes recherches.



**Elisabeth Graf Pannatier**

**Institut fédéral de recherches sur la neige, la forêt et le paysage WSL**

Géologue de formation, je travaille comme collaboratrice scientifique au WSL à Birmensdorf dans l'unité Sciences des sols. Je m'intéresse à la qualité des eaux dans les sols et au régime hydrique des écosystèmes forestiers.

Je fais partie du comité de rédaction de Geosciences ACTUEL depuis Janvier 2008. Ce journal me plaît, car il présente un kaléidoscope de projets de recherches et d'applications dans des domaines très différents des géosciences.

Depuis que je travaille dans les forêts, mon optique sur le quaternaire a changé: j'apprécie les arbres et les sols, alors qu'ils m'horripilaient lorsque je cartographiais la géologie d'une région! Pour les dix prochaines années, j'espère qu'elles soient aussi riches de nouvelles expériences que les dix années précédentes!



**Silvia Guglielmetti**  
**Holinger AG Liestal**

Seit gut einem Jahr arbeite ich bei der Holinger AG Liestal als Hydrogeologin. In das Redaktionskomitee des Geosciences ACTUEL bin ich indirekt reingertscht: Da ich seit Mai dieses Jahres Mitglied im Vorstand des CHGEOL bin, wurde ich zum Bindeglied zwischen CHGEOL und dem Geosciences ACTUEL ernannt.

Was mich an der Geologie fasziniert? Dass nicht Menschen-Gemachtes im Zentrum steht. Die Erde existiert und funktioniert auch wenn der Mensch nicht ist, und ich finde es faszinierend sie zu erkunden und (leider oft) vor uns zu bewahren. Ein philosophischer Ansatz also.

In zehn Jahren möchte ich meinen Platz in der Geologen-Familie gefunden haben und ich werde inzwischen auskundschaften, was die Geologie so zu bieten hat...



**Christian Meister**  
**Muséum d'Histoire naturelle de Genève**

Chercheur au Muséum d'Histoire naturelle de Genève depuis 1992, je suis également responsable du «GSSP Pliensbachian working group» depuis 1996.

Ma recherche porte sur la biostratigraphie, la paléogéographie et l'évolution des ammonites du Jurassique inférieur principalement en Europe, en Afrique du Nord, en Amérique Centrale et du Sud et en Asie. J'étudie également les ammonites du Crétacé (Cénomaniens-Turonien) d'Afrique en particulier la liaison entre l'Océan téthysien et l'Atlantique Sud via la mer transsaharienne.

Membre du Comité de rédaction de Geosciences ACTUEL depuis 2003 mais aussi de Geobios (France), Volumina Jurassica (Pologne), des Mémoires suisses de Paléontologie (Bâle), je suis rédacteur en chef de la Revue de Paléobiologie (Genève) depuis 1994.



**Edith Oosenbrug**  
**Plattform Geosciences SCNAT**

Seit Anfang 2006 bin ich – neben meiner Arbeit als Internetredaktorin beim Bundesamt für Umwelt – verantwortlich für die Herausgabe des Geosciences ACTUEL. Die Aufgaben von Themensuche über Redigieren bis zum Layouten gefallen mir sehr. Durch die Arbeit bei der «Plattform Geosciences» bleibe ich mit den Forschungsfeldern verbunden, die mich schon während meines Geografiestudiums interessierten.

Die Geowissenschaften und insbesondere die Naturgewalten faszinieren mich immer wieder aufs Neue: Sei dies, wenn ich den Stromboli spucken sehe, vor einem kalbenden Gletscher stehe oder einem reissenden Fluss zuschaue.

Ich hoffe, mit unserer Zeitschrift diese Vielfalt und auch die praktischen Anwendungen aufzeigen zu können. Es wäre schön, wenn die Mitglieder der Plattform die Zeitschrift noch etwas aktiver als Informationskanal nutzen würden, damit der Austausch und die Vielfalt auch in den nächsten zehn Jahren erhalten bleiben!



**Marcel Pfiffner**  
**Bundesamt für Landestopographie**

Nach meinem Geologiestudium promovierte ich 1999 an der ETH Zürich bei Professor Volker Trommsdorff. Seit zwei Jahren beschäftige ich mich als wissenschaftlicher Mitarbeiter bei der Landesgeologie mit dem Zusammentragen und Sichern von meist unpublizierter geologischer Information über den Untergrund der Schweiz.

Zu meinen Geo-Highlights zählen meine zahlreichen Tauchreisen um die ganze Welt sowie ein Ausflug auf den Gipfel des Piton de la Fournaise auf La Réunion.

Im Redaktionskomitee bin ich seit 2001 tätig. Bei dieser Arbeit gefällt mir besonders die Interdisziplinarität, der Kontakt zu Hochschulen, Ämtern und der Privatwirtschaft. Für die nächsten zehn Jahre wünsche ich mir, dass sich das Heft wie bisher weiter entfalten und eine noch breitere Leserschaft ansprechen kann.

## Die Geografie in der «Platform Geosciences»

Die Geografie war von Anfang an im GEOforumCH vertreten und ist heute wichtiger Bestandteil der «Platform Geosciences». Hans-Rudolf Egli, Präsident des «Verbands Geographie Schweiz» blickt auf die vergangenen zehn Jahre zurück und hinterfragt die Funktion der disziplinären Plattformen.

### La géographie dans la «Platform Geosciences»

La géographie a été représentée au sein du GEOforumCH dès sa création. Aujourd'hui, elle constitue l'un des éléments centraux de la plate-forme «Geosciences». Hans-Rudolf Egli, président de l'Association suisse de géographie (ASG), revient sur la décennie passée et met en évidence certaines limites des plate-formes disciplinaires.

HANS-RUDOLF EGLI

Der «Verband Geographie Schweiz/Association Suisse de Géographie (ASG)» umfasst als Dachverband alle acht Geografischen Universitätsinstitute mit insgesamt rund 2000 Hauptfachstudierenden (in der Westschweiz in den geistes- und sozialwissenschaftlichen bzw. in Genf bei den Wirtschaftswissenschaften, an den deutschsprachigen Universitäten in den mathematisch-naturwissenschaftlichen Fakultäten), sechs Regionalgesellschaften (mit rund 2100 Einzelmitgliedern) und drei Fachgesellschaften («Verein Schweizerischer Geographielehrerinnen und -lehrer», «Schweizerische Gesellschaft für Angewandte Geographie», «Schweizerische Geomorphologische Gesellschaft») sowie die Vereinigung «Junge Geographie Schweiz», ein Zusammenschluss der Studierenden.

Ziel des Verbandes ist es, die Geografie in Wissenschaft, Lehre, Praxis und

En tant qu'organisation faitière, l'Association suisse de géographie (ASG) réunit un grand nombre d'institutions de divers types: les huit instituts de géographie universitaires qui regroupent près de 2000 étudiants (en faculté des sciences en Suisse alémanique et à Fribourg, en sciences économiques à Genève, en faculté des lettres et sciences humaines à Neuchâtel et en faculté des géosciences et de l'environnement à Lausanne), six sociétés régionales (comptant environ 2100 membres individuels) et trois sociétés spécialisées («Association suisse des professeurs de géographie», «Société suisse de géographie appliquée», «Société suisse de géomorphologie»), ainsi que Jeune Géographie Suisse, un regroupement d'étudiants.

Le but de l'association est de promouvoir la géographie dans les sciences, l'enseignement et la pratique, ainsi

in der Öffentlichkeit zu fördern. Ein Landeskomitee vertritt die Interessen in der «International Geographical Union», dem Weltfachverband.

### **Geografie von Anfang an dabei**

Geografie als Fachdisziplin, die die physisch-materielle Umwelt als Naturraum und als Existenzgrundlage des Menschen und die Wechselwirkungen mit den gesellschaftlich-kulturellen Prozessen sowie die Folgen menschlicher Aktivitäten auf den Naturraum untersucht, gehört selbstverständlich zu den Geowissenschaften. Bei der Gründung des GEOforumCH bestand denn auch kein Zweifel, dass die Geografie in dieser Institution mitarbeitet.

### **Von Sektionen zur Plattform**

Die Aufteilung der geowissenschaftlichen Vereinigungen in die Sektionen III und IV der Schweizerischen Akademie der Naturwissenschaften, die bis zur Gründung der neuen Plattform bestehen blieben, hat getrennt, was eigentlich immer zusammengehörte. Insbesondere weil der Bereich «Umwelt» nur in der Sektion IV, zusammen mit der Geografie, vertreten war.

Nachdem die «Schweizerische Geographische Gesellschaft» (bis 1970 lediglich «Verband der Schweizerischen Geographischen Gesellschaften») 1989 durch die ASG als Dachverband abgelöst worden war, wurde 1994 als gemeinsames Informationsorgan die GeoAgenda begründet, die später auch bescheidenes Vorbild des GEOforumCH ACTUEL werden durfte.

### **Disziplinäre oder interdisziplinäre Plattformen?**

Wir bringen uns gerne in eine integral verstandene geowissenschaftliche

qu'auprès du public. Un comité national représente ces intérêts au sein de l'Union géographique internationale, l'organisation faîtière mondiale.

### **Géographie et géosciences**

La géographie étudie l'environnement physique et matériel en tant qu'espace naturel et support de l'existence de l'homme, les interactions avec les processus socioculturels, ainsi que les conséquences des activités humaines sur l'espace naturel. Il est donc évident qu'elle fait partie des géosciences. Lors de la création du GEOforumCH, la participation de la géographie n'a ainsi fait aucun doute.

### **Des sections aux plate-formes**

La répartition des diverses associations géoscientifiques dans les sections III et IV de l'Académie suisse des sciences naturelles s'est maintenue jusqu'à la mise en place des nouvelles plate-formes. Elle a longtemps séparé des domaines qui auraient dû rester unis. En particulier, le domaine «Environnement» n'était représenté que dans la section IV, comme la géographie.

En 1989, la Société suisse de géographie (qui avait succédé à la Fédération des sociétés suisses de géographie en 1970) a été remplacée par l'ASG. Cinq ans plus tard, le Geo-Agenda a été institué comme organe d'information commun. Plus tard, il a modestement servi d'exemple au GEOforumCH ACTUEL.

### **Des plate-formes disciplinaires ou interdisciplinaires?**

Nous sommes contents de faire partie d'une plate-forme qui conçoit les géosciences dans leur sens large. J'aimerais toutefois soumettre une question à la discussion: pour résoudre des problè-

Plattform ein. Als Ausblick stelle ich jedoch zur Diskussion, ob die disziplinären Plattformen zur Beantwortung von Fragen zu den zentralen Problemen wie Klimawandel, Ressourcenknappheit, Migration, Gesundheit usw. nicht durch problemorientierte, interdisziplinäre Plattformen abgelöst werden sollten.

### **Probleme gesamthaft anpacken**

Die Akademien stehen im Dienste der Öffentlichkeit und der Politik und werden auch von diesen finanziert. Beide sind kaum an den einzelnen Meinungen der Naturwissenschaften, der Geistes- und Sozialwissenschaften, der Mediziner und der Techniker interessiert, sondern an der Meinung und den Problemlösungsvorschlägen der Wissenschaft insgesamt.

So betrachtet würde eine einzige Akademie der Wissenschaften mit verschiedenen problemorientierten, interdisziplinären Plattformen genügen. Die Geografie könnte sich auch dort sehr gut einbringen!



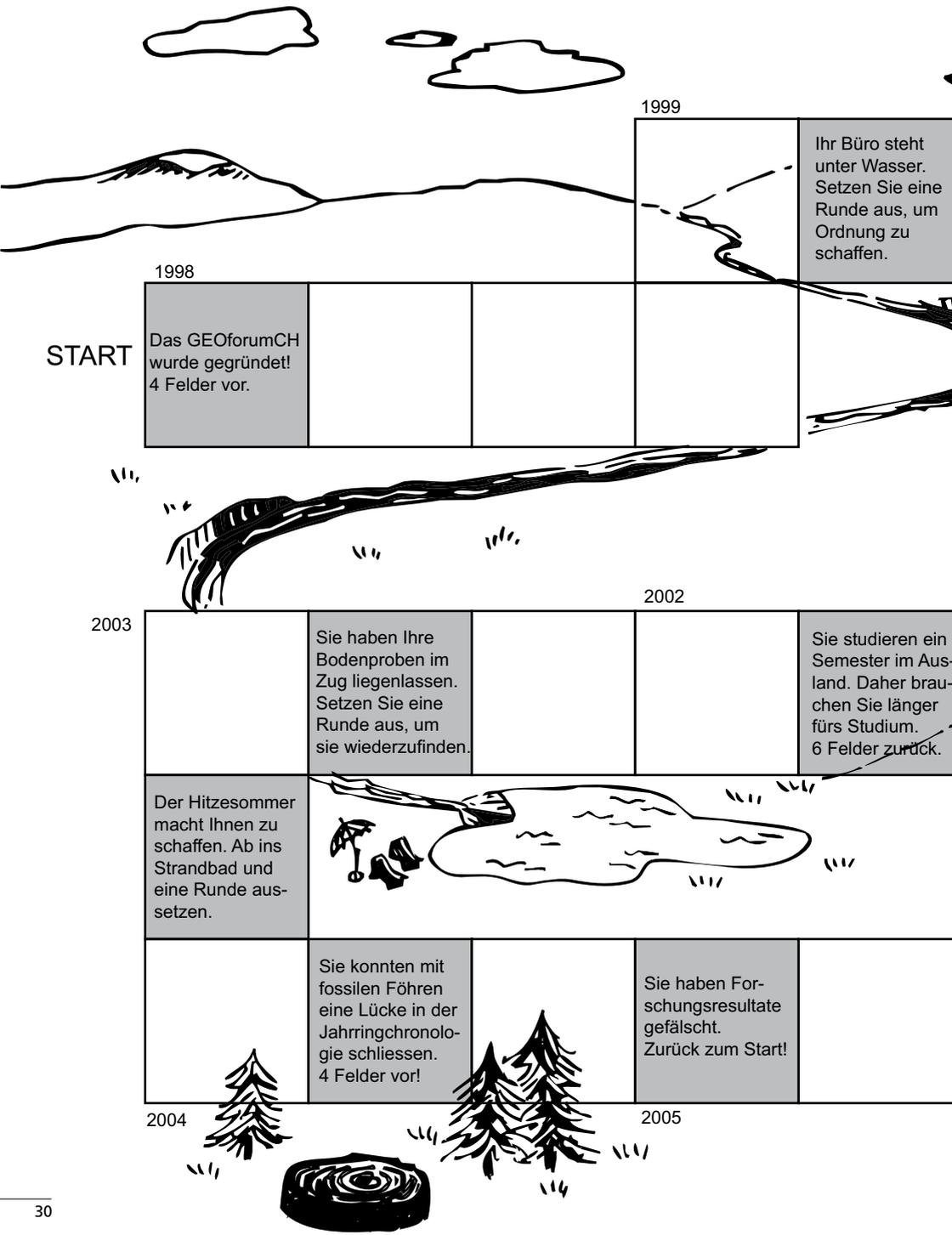
mes aussi importants que les changements climatiques, l'épuisement des ressources ou les migrations, ne faudrait-il pas remplacer les plate-formes disciplinaires par des plate-formes interdisciplinaires axées sur les problèmes?

### **S'attaquer aux problèmes**

Les Académies sont au service du public et de la politique, qui assurent leur financement. L'un comme l'autre ne s'intéressent guère aux opinions particulières des sciences naturelles, des lettres, des sciences sociales, de la médecine ou de la technique. Leur intérêt porte sur l'opinion de la science en général, et sur les propositions que celle-ci peut faire pour résoudre les problèmes.

Dans cette optique, on pourrait se contenter d'une seule Académie des sciences, qui regrouperait des plate-formes interdisciplinaires axées sur les divers problèmes. La géographie n'aurait pas de peine à y trouver sa place!

Hans-Rudolf Egli  
Verband Geographie Schweiz  
Geographisches Institut der Universität Bern  
Hallerstrasse 12, 3012 Bern  
egli@giub.unibe.ch  
www.swissgeography.ch



1999

Ihr Büro steht unter Wasser. Setzen Sie eine Runde aus, um Ordnung zu schaffen.

1998

START

Das GEOforumCH wurde gegründet! 4 Felder vor.

2002

2003

Sie haben Ihre Bodenproben im Zug liegenlassen. Setzen Sie eine Runde aus, um sie wiederzufinden.

Sie studieren ein Semester im Ausland. Daher brauchen Sie länger fürs Studium. 6 Felder zurück.

Der Hitzesommer macht Ihnen zu schaffen. Ab ins Strandbad und eine Runde aussetzen.

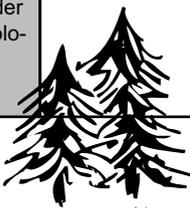


Sie konnten mit fossilen Föhren eine Lücke in der Jahringchronologie schliessen. 4 Felder vor!

Sie haben Forschungsergebnisse gefälscht. Zurück zum Start!

2004

2005



				
2000			ZIEL	
			10 Jahre sind vergangen seit der Gründung des GEOforumCH. Stossen Sie darauf im Ziel an!	2008
		Sie haben den CHGEOL-Award gewonnen. Herzliche Gratulation! 7 Felder vor.		
2001				
	Sie haben ein GIS-Projekt aufgeleitet und die Daten sauber dokumentiert. 2 Felder vor.		Sie haben mit Ihrer Forschung zum Nobelpreis des IPCC beigetragen! Auf zum Ziel!	
			Die Bologna-Studien-Reform ist abgeschlossen. 2 Felder vor.	
			Ihr Bohrloch im Gletscher ist zugefroren. Was nun? 3 Felder zurück.	
	Beim Bau des neuen Tunnels treten Probleme auf. 13 Felder zurück!		Ihr Erlebnis-Geologie-Anlass wird rege besucht. 3 Felder vor.	2007
2006				

# Auch der CHGEOL ist zehn Jahre alt

Im gleichen Jahr wie das GEOforumCH wurde auch der Geologenverband CHGEOL gegründet. Auch wenn zehn Jahre in geologischer Zeitrechnung nicht viel sind, nutzen wir das Jubiläum für eine kurze Rückschau.

## CHGEOL fête aussi son dixième anniversaire

**CHGEOL, l'Association suisse des géologues, a été fondée la même année que le GEOforumCH. Dix ans, ce n'est pas grand-chose sur une échelle géologique... Mais nous profitons de cet anniversaire pour jeter un rapide coup d'œil sur le chemin parcouru.**

DANIELE BIAGGI

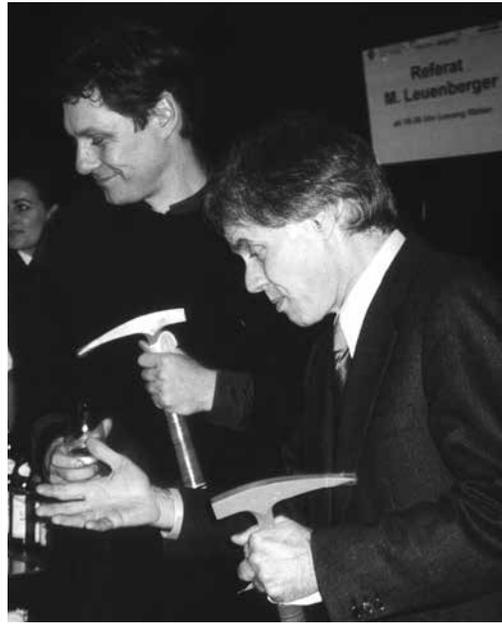
Wussten Sie, dass der CHGEOL ...

- gegenwärtig 417 Mitglieder zählt (Tendenz steigend)?
- auf seiner Website die bestbesuchte Job- und Praktikumsbörse der Schweizer Geoszene betreibt?
- ebenfalls auf der Website unter «Agenda» eine aktuelle Zusammenstellung von Weiterbildungsmöglichkeiten, Seminaren und anderen Anlässen rund um die Geologie veröffentlicht?
- jährlich den mit 3000 Franken dotierte CHGEOL-Award für die beste erdwissenschaftliche Forschungsarbeit mit Praxisbezug verleiht?
- jeden Monat seine Mitglieder per E-Mail über Neuigkeiten im Bereich der praxisbezogenen Geologie auf dem Laufenden hält?
- Geo-Artikel wie beispielsweise die neue Geologen-Feldkarte vertreibt?

Weitere Informationen zu oben genannten Punkten, aber auch rund

Savez-vous que CHGEOL...

- compte actuellement 417 membres (et continue de s'agrandir)?
- gère, sur son site Internet, la bourse d'emplois et de stages la plus consultée en Suisse dans le domaine des géosciences?
- propose, sous la rubrique «Agenda» de son site, une liste actualisée de séminaires, de cours de formation continue et d'autres manifestations liées à la géologie?
- attribue chaque année un prix de 3000 francs – le CHGEOL-Award – pour le meilleur travail de recherche utile dans la pratique en sciences de la Terre?
- tient ses membres informés, par un courriel mensuel, des nouveautés dans le domaine de la géologie pratique?
- distribue des articles liés aux géosciences, par exemple les nouvelles cartes de terrain pour géologues?



Eindrücke vom 1. Geologentag 2002 mit Auftritt von Bundesrat Moritz Leuenberger.

(Bilder: Schweizer Geologenverband CHGEOL)

Quelques images de la première Journée suisse du géologue en 2002, en présence du conseiller fédéral Moritz Leuenberger. (Photos: Association suisse des géologues CHGEOL)

um die Geologie und den Geologenberuf finden sich auf unserer Website [www.chgeol.org](http://www.chgeol.org).

### Neuer Aufwind für die Geologie

Doch wie ist es dazu gekommen? Am 19. März 1998 treffen sich rund 130 Geologinnen und Geologen im Restaurant Zunft zur Webern in Bern. Es ist so weit: Die Vorbereitungsarbeit der Gründungskommission zahlt sich aus! Die Verabschiedung der Statuten stellt die offizielle Geburtsstunde des Schweizer Geologenverbands dar.

An der Versammlung wird die damalige Situation unseres Berufsstandes wie folgt beschrieben:

- *«Bis jetzt gibt es keine Vertretung der Geologie gegenüber der Öffentlichkeit, und die Fachgesellschaften sind nicht in der Lage, die Interessen aller ErdWissenschaftler wahrzunehmen.*
- *Es fehlen (um nur wenige Beispiele zu*

Notre site Internet [www.chgeol.org](http://www.chgeol.org) fournit des informations sur tous les points mentionnés ci-dessus, ainsi que sur la géologie et sur le métier de géologue.

### Un souffle nouveau pour la géologie

Mais comment en est-on arrivé là? Le 19 mars 1998, quelque 130 géologues se rencontrent au restaurant «Zunft zur Webern» à Berne. Les travaux préparatoires menés par la commission de fondation portent leurs fruits: l'adoption des statuts marque la naissance officielle de l'Association suisse des géologues.

Lors de l'assemblée, la situation de notre profession est décrite en des termes assez négatifs:

- *«Pour le moment, la géologie n'est pas du tout représentée auprès du public et les sociétés spécialisées ne sont pas en mesure de prendre en charge les intérêts de tous les scientifiques de la Terre.*

nennen) Standesregeln und Tarifordnungen.

- Die Geologen in der Schweiz haben in der Öffentlichkeit einen schlechten Ruf.
- Es fehlt das Podium, damit die Geologen gegenüber der Öffentlichkeit geschlossen auftreten können.»

(Quelle: Gründungsprotokoll CHGEOL: [www.chgeol.org/d/2/dokumente.asp](http://www.chgeol.org/d/2/dokumente.asp))

Höchste Zeit also, der Geo-Branche neuen Aufwind zu verschaffen. Der CHGEOL soll den aufgeführten «Missständen» entgegentreten. Es gilt, die Interessen der Geologinnen und Geologen selbstbewusst und überzeugend in der Öffentlichkeit zu vertreten und den Zusammenhalt unter den Mitgliedern zu stärken.

### **Aufbau im Eiltempo**

Dem enormen Engagement von Vorstand, Kommissionen und Arbeitsgruppen ist es zu verdanken, dass sich der CHGEOL bereits innert drei Jahren als professionell geführter Verband einen Namen machte. Die Palette an Dienstleistungen, welche den Mitgliedern geboten wird, wuchs stetig an. Zur Bewältigung der administrativen Arbeiten errichteten wir eine eigene Geschäftsstelle.

### **Bundesrat Moritz Leuenberger als Gastredner am ersten Geologentag**

Ein Ziel des Verbands ist die Vernetzung der Mitglieder. Zu diesem Zweck wurde der «Geologentag» im Kultur- und Kongresszentrum Luzern ins Leben gerufen. Er ist der grösste Anlass für alle berufstätigen Geologinnen und Geologen der Schweiz und findet am 19. März 2009 bereits zum dritten Mal statt (vgl. S. 58). Es versteht sich von selbst, dass bei diesem Anlass jeweils hochkarätige Referenten auftreten: Am

- On manque de règles standard et de règlements tarifaires (pour ne citer que quelques exemples).
- En Suisse, les géologues pâtissent d'une mauvaise image auprès de la population.
- Il n'y a pas de podium utilisable par les géologues pour se présenter au public de manière ouverte.»

(source: traduction du PV de l'assemblée constitutive, [www.chgeol.org/f/2/dokumente.asp](http://www.chgeol.org/f/2/dokumente.asp))

Il est donc grand temps de donner un nouveau souffle aux sciences de la Terre. CHGEOL doit résoudre les problèmes mentionnés ci-dessus. Il s'agit à la fois de défendre les intérêts des géologues sur la place publique, avec conviction et persuasion, et de renforcer la cohésion entre les futurs membres de l'association.

### **Une mise en place très rapide**

En trois ans, grâce à la grande motivation des membres du comité, des commissions et des groupes de travail, CHGEOL se fait une réputation d'association gérée de manière très professionnelle. L'offre de prestations proposée aux membres ne cesse de se développer. Nous mettons en place notre propre secrétariat pour régler les tâches administratives.

### **Moritz Leuenberger participe à la Journée du géologue**

L'un des buts de l'association est de créer des relations entre ses membres. C'est dans cette optique qu'est instituée la Journée suisse du géologue, au Centre de culture et de congrès de Lucerne (KKL). Il s'agit de la plus grande manifestation destinée à tous les géologues actifs de Suisse. Le 19 mars 2009, elle aura lieu pour la troisième fois



Eindrücke vom 2. Geologentag 2005 in Luzern.  
(Bilder: CHGEOL)  
La deuxième Journée suisse du géologue a eu lieu en  
2005 à Lucerne (Photos: CHGEOL)



ersten Geologentag im Jahr 2002 hielt Bundesrat Leuenberger seine inzwischen veröffentlichte Rede «Die Rose und der Stein».

#### **Der CHGEOL vernetzt sich ...**

Ein gutes Lobbying funktioniert nur, wenn sich unser Berufsverband mit anderen Organisationen vernetzt und diese Kontakte auch regelmässig pflegt. Dieser Grundgedanke widerspiegelt sich bereits in den Aufnahmekriterien: Jedes CHGEOL-Mitglied muss einer erdwissenschaftlichen Fachgesellschaft angehören.

Bereits in der Gründungsphase ist der Verband dem Europäischen Geologenverband EFG beigetreten und wurde er als Partner des damaligen GEOforumCH aufgenommen. 2004 gelang die Aufnahme als Fachverein im Schweizerischen Ingenieur- und Architektenverein SIA. Unsere Anliegen können wir so beispielsweise an Präsidentenkonferenzen einbringen. Zudem ist der CHGEOL auch in der Leitung der SIA-Berufsgruppe Boden/Wasser/Luft vertreten.

#### **... und verschafft sich Gehör**

Dank dieser Netzwerke ist es uns gelungen, den CHGEOL sehr schnell in der Fachwelt bekannt zu machen. Es gilt heute als Selbstverständlichkeit, dass wir bei Vernehmlassungen zu Gesetzen, Verordnungen, Vollzugshilfen und Normen zur Stellungnahme eingeladen werden. Auch die Ausschreibungen geologischer Arbeiten konnte verbessert und vereinheitlicht werden. Dazu beigetragen hat der vom CHGEOL verfasste Leitfaden «Submissionen geologischer Leistungen».

(voir p. 58). Il va de soi que des orateurs de marque y participent: en 2002, lors de la première journée, le conseiller fédéral Moritz Leuenberger y a tenu un discours intitulé «Die Rose und der Stein» (La rose et la pierre), qui a été publié depuis.

#### **CHGEOL crée son réseau...**

Un bon lobbying n'est possible que si notre association professionnelle s'allie à d'autres organisations et entretient soigneusement ces relations. Cette idée de base se reflète déjà dans les critères d'admission: chaque membre de CHGEOL doit appartenir à une société de sciences de la Terre.

Dès sa phase de fondation, l'association a adhéré à la Fédération européenne des géologues et a été admise comme partenaire du GEOforumCH. En 2004, elle est parvenue à se faire reconnaître comme société spécialisée au sein de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA). Nous pouvons ainsi soumettre les thématiques qui nous intéressent lors des conférences des présidents. Par ailleurs, CHGEOL est représentée à la tête du groupe professionnel SIA «Sol / air / eau».

#### **... et se fait entendre**

Grâce à ces réseaux, nous sommes parvenus à faire connaître très rapidement CHGEOL dans le secteur spécialisé. Il va dorénavant de soi que nous sommes invités à prendre position lors des procédures de consultation portant sur de nouvelles lois, ordonnances, normes ou aides à l'exécution. Les appels d'offres pour les travaux géologiques ont eux aussi pu être améliorés et harmonisés. Le Guide pour la mise en soumission de prestations géologiques rédigé par CHGEOL y a contribué.

### **Berufsbild in der Öffentlichkeit stärken**

In der breiten Öffentlichkeit sind der CHGEOL und das Berufsbild des Geologen jedoch weniger bekannt. Gegenhilfe sollte da der nationale GeoEvent «Erlebnis Geologie» leisten. Der Anlass fand erstmals im Juni 2007 statt und wird am 28. und 29. Mai 2010 wiederholt. Letztes Jahr liessen sich rund 10'000 Personen an zahlreichen Exkursionen, Führungen und Ausstellungen für die Geologie begeistern.

Der CHGEOL nutzt aber auch andere Wege, um die Wahrnehmung des unseres Berufs in der Öffentlichkeit zu stärken: Der Vorstand organisiert Referenten, die an interdisziplinären Veranstaltungen Vorträge halten. Auch sind wir bestrebt, unseren Mitgliedern eine Starthilfe für die Zusammenarbeit mit den Medien zu bieten. 2003 hatten unsere Mitglieder an einem Trainingskurs Gelegenheit, die Grundregeln für Interviews zu lernen. Der nächste Medienkurs findet am 22.10.2008 statt.

### **Der CHGEOL hat sich etabliert**

Wir können mit Stolz sagen, dass in den vergangenen zehn Jahren zahlreiche Dienstleistungen für unsere Mitglieder auf verschiedenen Ebenen entstanden sind. Als kompetenter Berufsverband haben wir uns bei Behörden und Verbänden verwandter Berufsgruppen fest etabliert. Ein grosser Dank gebührt allen Kolleginnen und Kollegen, die sich für den CHGEOL und für die durch den Verband initiierten Projekte «Geologentag» und «Erlebnis Geologie» engagiert haben respektive weiterhin engagieren werden.

### **Verbände werden immer wichtiger**

Die Bedeutung des Schweizer Geologenverbands wird künftig noch mehr

### **Renforcer notre image dans le public**

Cependant, CHGEOL et le métier de géologue restent mal connus du grand public. C'est pour améliorer cette situation que la manifestation nationale «Géologie vivante» à été créée. Elle a eu lieu pour la première fois en juin 2007 et sera répétée les 28 et 29 mai 2010. L'an passé, quelque 10 000 personnes ont mieux fait connaissance avec la géologie dans le cadre de nombreuses excursions, visites guidées et expositions.

CHGEOL utilise aussi d'autres canaux pour renforcer l'image de notre métier dans le public: le comité recherche des orateurs pour présenter des exposés lors de manifestations interdisciplinaires. Nous nous efforçons aussi de proposer à nos membres une petite aide pour la collaboration avec les médias. En 2003, ils ont ainsi eu l'occasion d'apprendre les règles de base de l'interview, lors d'un cours de formation. Le prochain cours médias aura lieu le 22 octobre 2008.

### **Une association bien établie**

Nous sommes fiers de constater qu'au cours des dix dernières années, un grand nombre de services ont été mis en place pour nos membres à différents niveaux. Nous nous sommes aussi solidement établis comme association professionnelle compétente auprès des autorités et des sociétés spécialisées des métiers apparentés. Nous tenons à remercier tous les collègues qui se sont engagés et s'engagent encore pour CHGEOL et pour les projets «Journée du géologue» et «Géologie vivante», qui ont été initiés par l'association.

### **Un rôle de plus en plus important**

L'Association suisse des géologues va encore gagner en importance. Réunir

zunehmen. Je stärker sich die Märkte – auch über die Landesgrenzen hinweg – vernetzen, die Qualitätsansprüche an die erdwissenschaftlichen Spezialisten steigen und die Verantwortung bei Gutachten aus juristischer Sicht zunimmt (z.B. bezogen auf Haftpflicht-Fragen), desto wichtiger ist es, dass die in der Praxis tätigen Geologinnen und Geologen in einem Berufsverbands verbunden sind.

MENTE ET MALLEO

Daniele Biaggi, Präsident CHGEOL

tous les géologues actifs dans la pratique au sein d'une association professionnelle devient d'autant plus crucial que les marchés s'étendent même au-delà des frontières, que les exigences de qualité augmentent pour les spécialistes des sciences de la Terre et que la responsabilité des experts – notamment la responsabilité civile – s'accroît au plan juridique.

MENTE ET MALLEO

Daniele Biaggi, président de CHGEOL

#### Die Präsidenten des CHGEOL

1998: Peter Haldimann, Tagespräsident  
Gründungsversammlung  
1998-2001: Piet Ouwehand  
2001-2004: Franz Schenker  
2004-2008: Pirmin Mader  
2008- ....: Daniele Biaggi

#### Présidents:

1998: Peter Haldimann, président durant  
l'assemblée constitutive  
1998-2001: Piet Ouwehand  
2001-2004: Franz Schenker  
2004-2008: Pirmin Mader  
2008- ....: Daniele Biaggi



**Schweizer Geologenverband**  
**Association Suisse des Géologues**  
**Associazione Svizzera dei Geologi**  
**Associazion svizra dals geologs**  
**Swiss Association of Geologists**

Geschäftsstelle  
Piet Ouwehand  
c/o Wanner AG Solothurn  
Dornacherstrasse 29/Pf  
4501 Solothurn

Tel. 032 625 75 75, Fax 032 625 75 79  
info@chgeol.org  
<http://www.chgeol.org>

Präsident  
Daniele Biaggi  
Geotechnisches Institut AG  
Gartenstrasse 13, 3007 Bern  
Tel. 031 389 34 34  
[daniele.biaggi@geo-online.com](mailto:daniele.biaggi@geo-online.com)

# Neu auf der UNESCO-Welterbeliste: die Tektonikarena Sardona

Die «Tektonikarena Sardona» wurde am 8. Juli 2008 von der UNESCO in die Liste der Weltnaturerbe aufgenommen. Dies krönt ein Bewerbungsverfahren, das vor genau zehn Jahren seinen Anfang nahm.

## L'UNESCO reconnaît le Haut lieu tectonique suisse Sardona

Le 8 juillet 2008, l'UNESCO a ajouté à sa liste du patrimoine naturel mondial le «Haut lieu tectonique suisse Sardona», aussi appelé «chevauchement principal de Glaris». Cette nomination couronne une procédure de candidature lancée il y a exactement dix ans.

ADRIAN PFIFFNER & REGULA GESEMANN

Am 8. Juli 2008 konnten David Imper und Adrian Pfiffner endlich jubeln. Die Landschaft rund um die Glarner Hauptüberschiebung wird unter dem offiziellen Namen «Swiss Tectonic Arena Sardona» in die Liste des UNESCO Weltnaturerbes aufgenommen. Damit belohnte das Gremium die langjährige Vorbereitungsarbeit des St.Galler Geologen David Imper und des Berner Geologieprofessors Adrian Pfiffner.

### Besonderheiten werden ausgezeichnet

Vier Gründe gibt es für die Aufnahme als Weltnaturerbe:

1. einmalige Erkennbarkeit und Auffälligkeit einer Überschiebungsfläche im Gelände;
2. hervorragende Ausbildung der geologischen Strukturen, die zum Verständnis der Gebirgsbildung beitragen;
3. ausserordentlich grosse forschungsgeschichtliche Bedeutung für das

Le 8 juillet 2008, David Imper et Adrian Pfiffner ont pu laisser éclater leur joie: le chevauchement principal de Glaris est ajouté à la liste du patrimoine naturel mondial de l'UNESCO sous le nom officiel de «Swiss Tectonic Arena Sardona». Cette décision récompensait les longues années de travail du géologue st-gallois David Imper et du professeur de géologie bernois Adrian Pfiffner.

### Une distinction pour des caractéristiques exceptionnelles

Quatre éléments expliquent cette inscription au patrimoine naturel mondial:

1. sur le terrain, la surface de chevauchement est extraordinairement visible et reconnaissable;
2. la constitution des structures géologiques est remarquable et aide à comprendre comment se forment les montagnes;
3. la zone a joué un rôle très important dans l'histoire de la recherche



Blickfang: Das Martinsloch, Wahrzeichen der Glarner Hauptüberschiebung. (Bild: Adrian Pfiffner)  
Le Martinsloch, emblème du chevauchement principal de Glaris. (photo: Adrian Pfiffner)

- Verständnis der Deckentheorie und der Entstehung von Gebirgen;
4. auffällige Aufschlüsse, die selbst dem Laien im Gebirge auffallen und damit die Sensibilisierung der Öffentlichkeit über geologische Vorgänge fördern.

#### **Auffällige Überschiebungsfläche**

An kaum einem anderen Ort auf der Welt ist das Phänomen einer Überschiebung auch für Laien so deutlich erkennbar. Im Gegensatz zu anderen grossen Überschiebungen, ist die Glarner Hauptüberschiebung an zahlreichen Stellen direkt als messerscharfe Linie in der Landschaft sichtbar. Die imposante Erscheinung kann über mehrere Kilometer verfolgt werden.

4. les affleurements du site impressionnent même les profanes et favorisent la sensibilisation du public aux processus géologiques.

#### **Une surface de chevauchement particulièrement visible**

Il n'y a guère d'autre lieu dans le monde où le phénomène du chevauchement est aussi facilement reconnaissable pour les profanes. Contrairement à d'autres grands chevauchements, celui de Glaris apparaît districtement dans le paysage, sous la forme d'une ligne très nette visible en de nombreux endroits. Cette structure imposante peut être suivie sur plusieurs kilomètres.

## Geologische Strukturen

Schon im 19. Jahrhundert beobachteten Geologen, dass im Glarnerland die Gesteine Kopf stehen: Alte Gesteine liegen auf jungen. Oberhalb der messerscharfen Überschiebungsfläche liegen die alten, grünlichgrauen bis violett-roten Sandsteine, Konglomerate und Tone der Verrucano-Gruppe. Unter der Überschiebungsfläche folgen entweder helle mesozoische Kalke oder dunkler Flysch. Längs der Grenzfläche selbst ist meist eine dünne Kalkschicht vorhanden, der so genannte «Lochsitenkalk».

In den tief eingeschnittenen Tälern im Liegenden der Glarner Hauptüberschiebung sind eindruckliche Falten- und Überschiebungsstrukturen hervorragend aufgeschlossen. Aber auch im Hangenden ist in den Bergen innerhalb des Gebietes die Deformation im dislozierten überschobenen Deckenpaket direkt erkennbar.

Alle diese Strukturen erlauben es, den Mechanismus der Gebirgsbildung in einem natürlichen Tektonik-Labor zu studieren.

## Forschungsobjekt Glarner

### Hauptüberschiebung

Da die Aufschlüsse gut zugänglich sind, war die Überschiebung seit jeher ein beliebtes Forschungsobjekt. Hans Conrad Escher beobachtete an der Lochsite die Auflagerung älterer auf jüngere Gesteine, wagte sich aber nicht, seine Beobachtungen als Überschiebung zu erklären. Zu stark war der Einfluss der Schrumpfungstheorie damals. Auch Albert Heim brauchte geraume Zeit, um sich von Escher's Doppelfalte zu lösen und eine Erklärung als Überschiebung zu akzeptieren.

## Structures géologiques

Dès le XIXe siècle, les géologues ont observé que la stratigraphie du canton de Glaris avait la tête à l'envers: des roches plus anciennes recouvraient des couches plus récentes. Au-dessus de la très nette surface de chevauchement apparaissent des molasses, des conglomérats et des argiles appartenant au groupe du Verrucano. Ces roches anciennes vont du gris-vert au violet-rouge. Au-dessous de la surface, on trouve soit des roches calcaires mésozoïques claires, soit du flysch sombre. Généralement, une mince couche de roches calcaires claires – appelées «Lochsitenkalk» – marque la limite entre les deux étages.

Des plis et des structures de chevauchement impressionnants sont particulièrement bien visibles dans les profondes vallées taillées à l'intérieur de la zone de chevauchement horizontal. Mais même dans la zone où le chevauchement est plus oblique, on reconnaît dans les montagnes la déformation des nappes déplacées et surélevées.

Toutes ces structures permettent d'étudier le mécanisme de formation des montagnes dans un grand laboratoire naturel de tectonique.

### Le chevauchement comme objet de recherche

Comme ces affleurements sont facilement accessibles, le chevauchement de Glaris constitue depuis très longtemps un objet de recherche. Sur le site de la Lochsite, Hans Conrad Escher a observé des roches plus anciennes posées sur des plus jeunes, mais n'a pas osé parler de chevauchement, parce qu'il était encore trop imprégné de la théorie du rétrécissement de la croûte terrestre. Albert Heim lui-même a eu besoin d'un



Segnesebene mit dem Tschingelhoren im Hintergrund. (Bild: Adrian Pfiffner)  
La plaine de Segnes avec le Tschingelhoren en arrière-plan. (Photo: Adrian Pfiffner)

Das tektonische Phänomen beschäftigte viele Geologen. Verschiedenartige Erklärungsversuche schlugen sich in zahlreichen Publikationen nieder. Der genaue Mechanismus der Bewegung an der Glarner Hautpüberschiebung ist auch heute nicht restlos geklärt. Wie konnten die etwa 3 Kilometer mächtigen, 50 Kilometer langen und 100 Kilometer breiten helvetischen Decken mitsamt ihrem Rucksack von penninischen und ostalpinen Decken über eine Distanz von 35 Kilometern verfrachtet werden? Die ein bis zwei Meter dicke Schicht des Lochsitenkalks bildete die Gleitschicht; sie enthält aber noch einige Rätsel, die den Forschern nach wie vor Kopfzerbrechen bereiten.

#### **Grosse Öffentlichkeitswirkung**

Die Geologie im Allgemeinen hat nicht ein schlechtes Image in der Öffentlichkeit – sie hat eher gar kein Image.

certain temps pour abandonner l'idée de double pli d'Escher et accepter le chevauchement comme explication.

Ce phénomène tectonique a occupé l'esprit de nombreux géologues. Des tentatives d'explication très variées ont donné naissance à de nombreuses publications. Le mécanisme exact des mouvements à l'origine du chevauchement n'est toujours pas entièrement connu. Comment les nappes helvétiques – épaisses de 3 kilomètres, longues de 50 et larges de 100 – ont-elles pu être transportées sur une distance de 35 kilomètres avec leur sac à dos de nappes penniques et austroalpines? On sait que la couche de calcaire épaisse d'un à trois mètres a servi de lubrifiant, mais les énigmes qui subsistent à son sujet se sont révélées de vrais casse-tête pour les chercheurs.

Die auffällige «magische Linie» in den Gipfeln rund um den Piz Sardona ist für das Laienpublikum, seien es Touristen oder Einheimische, eine ausgezeichnete Pforte für den Einstieg in die Geologie. Ist das Interesse für ein «geologisches Weltwunder» einmal geweckt, ist die Vermittlung unserer Wissenschaft ein Leichtes.

Die UNESCO wünscht, dass das Wissen um Vorgänge in der Natur in die breite Öffentlichkeit getragen wird. Das Erbe betrifft sowohl die Erhaltung der Natur wie auch die Erhaltung des Wissens darüber.

Adrian Pfiffner, Regula Gesemann  
Institut für Geologie der Universität Bern  
Baltzerstrasse 1+3, 3012 Bern  
ppfiffner@geo.unibe.ch

### **Das Angebot des GeoParks**

Der GeoPark Sarganserland-Walensee-Glarnerland bietet eine grosse Auswahl an Attraktionen: Interessierte können alte Bergwerke besichtigen, Geowege oder den GeoPark-Höhenweg erwandern oder Naturphänomene bestaunen. Museen, geführte Schifffahrten, Betriebsbesichtigungen von Steinbrüchen, Steinverarbeitungsanlagen, grosse Wasserkraftanlagen oder eine internationale Tunnelbauforschungsstätte ergänzen das Angebot.

Weitere Informationen zu diesen Angeboten sowie über die Glarner Hauptüberschiebung und das UNESCO-Weltnaturerbe «Tektonikarena Sardona» sind zu finden unter [www.tektonikarenasardona.ch](http://www.tektonikarenasardona.ch), [www.geopark.ch](http://www.geopark.ch) und [www.geo.unibe.ch/geologie/unesco.htm](http://www.geo.unibe.ch/geologie/unesco.htm).

### **Un grand impact sur le public**

Auprès de la population, la géologie ne souffre pas vraiment d'une mauvaise image: il est plus exact de dire qu'elle n'a pratiquement pas d'image. Pour le public, qu'il s'agisse des touristes ou des habitants, la «ligne magique» qui sillonne les sommets autour du Piz Sardona constitue un excellent portail pour se familiariser avec la géologie. Une fois qu'on a suscité de l'intérêt pour cette «merveille du monde» géologique, il est beaucoup plus facile de transmettre une partie appropriée de notre science.

L'UNESCO souhaite que la connaissance des processus naturels soit communiquée au grand public. Le patrimoine, dans ce domaine, concerne tant la conservation de la nature que la préservation du savoir qui y est lié.

### **L'offre du géoparc**

Le Géoparc Sarganserland-Walensee-Glarnerland offre un grand choix d'attractions. Les personnes intéressées peuvent y visiter d'anciennes mines, parcourir des chemins géologiques et le sentier des cimes du géoparc, ou y admirer des phénomènes naturels. Cette offre est encore complétée par des musées, des tours guidés en bateau et des visites de carrières, d'installations de travail de la pierre, de grands équipements hydrauliques ou d'un centre de recherche international sur le percement des tunnels.

Les sites [www.tektonikarenasardona.ch](http://www.tektonikarenasardona.ch) et [www.geopark.ch](http://www.geopark.ch) (en allemand) fournissent davantage de renseignements sur ces offres, sur le chevauchement principal de Glaris et sur le Haut lieu tectonique suisse Sardona inscrit au patrimoine naturel mondial de l'UNESCO.

## Die Mountain Research Initiative: Koordinations- und Informationsplattform für die internationale Gebirgsforschung

**Forschung zum klima- und wirtschaftsbedingten Wandel in den Berggebieten der Welt ist dringend. Die Mountain Research Initiative – vom Schweizerischen Nationalfonds unterstützt und seit einem Jahr am Geographischen Institut der Universität Bern zu Hause – vernetzt weltweit Forschende und initiiert neue Forschungsprojekte.**



CLAUDIA DREXLER

Berggebiete liefern lebenswichtige Ressourcen: Wasser, Holz, Mineralien und Energie sind nur einige davon. Sie sind eine dynamische Landschaft und ein lebendiges Archiv traditioneller Kulturformen, gleichzeitig auch ein Ort der modernen Freizeitindustrie. Diese kleinräumigen Natur- und Kulturlandschaften zeigen frühe Zeichen des globalen Wandels und sind damit wichtige Räume der Global Change-Forschung. Hier setzt die Mountain Research Initiative (MRI) an.

### **Berggebiete liefern lebenswichtige Ressourcen**

Exemplarisch zeigt das Wasser die Bedeutung der Ressourcen der Berggebiete: Die Experten der internationalen Berggebietskonferenz von Lima im Jahr 1995 hielten fest, dass weltweit wahrscheinlich 85% des Frischwassers aus Berggebieten stammt. Die Hydrologen des Geographischen Institutes der Universität Bern um Professor Rolf Weingartner nahmen diese doch erstaunliche Feststellung zum Anlass, die Bedeutung der Berggebiete als Wasserschlosser global zu charakterisieren und zu quantifizieren.

Ein überproportional hoher Abfluss, ein jahreszeitlicher Rückhalt durch die Akkumulation des Winterniederschlags in Form von Schnee und Eis, und ein verlässlicher Schmelzwasserabfluss im Sommer charakterisieren die Hydrologie der Berggebiete. Ausserhalb der feuchten Tropen bedecken Berg- und Hügelgebiete 40% der Erdoberfläche und liefern 56% des Landoberflächenabflusses. In den ariden Zonen, wo die Oberflächenabflüsse fast ausschliesslich aus den Gebirgszonen stammen, liegt der Gebirgsbeitrag in vielen Fällen bei 90% des Gesamtabflusses (Viviroli et al, 2003, 2007).

### **Klima- und wirtschaftsbedingter Wandel**

Kombiniert man dieses Wissen um die Bedeutung der Gebirge mit der Erkenntnis, dass sie besonders stark vom Klimawandel betroffen sind, wird die Dringlichkeit der Forschung zum globalen Wandel in den Berggebieten deutlich. Heutiges Wissen vermittelt erst ein bruchstückhaftes Bild dieses Wandels.

So prognostiziert die OcCC Studie «Klimamänderung und die Schweiz 2050»



Ob in den chilenischen Anden oder in den Schweizer Alpen: Weltweit untersuchen Forschende den Gletscherschwund in den Gebirgsregionen. (Bilder: Edith Oosenbrug)

(OcCC, 2007), dass die Temperatur in der Schweiz von 1990 bis 2050 um 2.1 Grad zunimmt. In der Schweiz als Alpenland ist die Erwärmung stärker als im globalen Durchschnitt. Für die Hochgebirgsregionen von Ecuador, Peru, Bolivien und dem nördlichen Chile sagen Forscher voraus, dass viele Gletscher verschwinden werden (Bradley et al., 2006). In der Trockenzeit wird das Gletscherwasser als Trinkwasser, in der Landwirtschaft und für die Elektrizitätsproduktion fehlen. Menschen und Wirtschaftssysteme sind gefährdet.

Der Wandel der Weltwirtschaft bringt gleichzeitig starke Nutzungsveränderungen mit sich. Was Narpat Jodha (2005) für das Hindu Kush-Himalaya Gebiet feststellt, gilt auch für andere Berggebiete: Signifikante Landnutzungsänderungen zeigen die Unverträglichkeit zwischen den räumlichen Eigenschaften der Berggebiete (landwirtschaftlicher Grenzraum, Abgeschlossenheit) und den Kräften und Mechanismen der globalen Wirtschaft (Profitmaximierung, intensivierte Nutzung der Ressourcen). Die Folge sind Vergandung auf der einen Seite, Kon-

zentration der Nutzung und Übernutzung auf der anderen. Beides kann die Anfälligkeit für Naturkatastrophen erhöhen.

### **Koordinierte Forschung**

Der Globale Wandel im Berggebiet ist ein dringendes Forschungsthema. Genauso dringend ist die Koordination dieser Forschung, die Vernetzung der Forschenden über nationale Grenzen hinweg sowie die Definition von Wissenslücken. Genau hier ist die Mountain Research Initiative einzuordnen: Sie wurde 2001 als Projekt des International Geosphere-Biosphere Programme (IGBP) und des International Human Dimensions Programme (IHDP) gegründet. Seit damals ist sie Koordinations- und Informationsplattform für die internationale Gebirgsforschung im Bereich des Globalen Wandels.

Im Bericht des UNO-Generalsekretärs zur Nachhaltigen Entwicklung im Berggebiet vom 23.8.2007 wird die wichtige Rolle der MRI betont: «The MRI promotes and coordinates global change research in mountain regions (...) and produced a long-term frame-

work for research known as the Global Change in Mountain Regions Research Strategy».

Unterstützt durch das 6. Rahmenprogramm der EU entwickelte die MRI von 2003 bis 2005 diese so genannte GLOCHAMORE-Forschungsstrategie (GLOBAL CHange And MOUNTAIN REgions): Gebirgsforscherinnen und -forscher sowie Vertreterinnen und Vertreter von 25 Biosphärenreservaten diskutierten in internationalen, von der MRI organisierten Workshops die Wissenslücken und definierten Massnahmen, um diese zu schliessen. Damit setzten sie klare Schwerpunkte für die zukünftige Gebirgsforschung.

Die von der MRI angestrebte Forschung soll nicht nur das Verständnis für die möglichen Auswirkungen des globalen Wandels auf Gebirgssysteme fördern, sondern Entscheidungsträger und Betroffene befähigen, auf zukünftige Entwicklungsszenarien frühzeitig zu reagieren.

### **Kommunikation und Vernetzung**

Finanziert vom Schweizerischen Nationalfonds unterstützt die MRI seit 2006 die Umsetzung der GLOCHAMORE-Strategie durch Informations-, Netzwerk- und Projektentwicklungsarbeit. Das oberste Ziel ist dabei eine Optimierung der internationalen Gebirgsforschung. Schwerpunkte sind Afrika, die Amerikanische Cordillera und Europa (vgl. S. 24). Für jedes dieser Netzwerke führt die MRI eine Personen-Datenbank, gibt einen Newsflash heraus, unterhält eine Website und führt nach Bedarf regionale Veranstaltungen durch. Insgesamt sind 6500 Personen der MRI angeschlossen.

### **Wir unterstützen Sie!**

Zielorientierte und effiziente Forschungs- und Koordination setzt Kenntnisse der Wissensträger, der relevanten Forschungsprojekte und ihrer Ergebnisse voraus. Wenn Sie im Bereich des globalen Wandels im Berggebiet arbeiten und Interesse am Austausch mit Gebirgsforschenden haben, möchten wir Sie gerne kennenlernen! Wir möchten Sie als Expertin oder Experten für Workshops oder Tagungen weiterempfehlen und Ihre Forschungsergebnisse bekannt machen.

### Literatur:

Bradley, R., Vuille, M., Diaz, H., and Vergara, W. (2006): Threats to Water Supplies in the Tropical Andes. *Science*, 312, 1755-1756.

OcCC, ProClim (Hrsg.) (2007): Klimaänderung und die Schweiz 2050. Bern.

Jodha, N. (2005): Economic Globalisation and its Repercussions for Fragile Mountains and Communities in the Himalayas. *Global Change and Mountain Regions. An overview of current knowledge. Advances in Global Change Research*, Springer.

Viviroli, D., Weingartner, R., and Messerli, B. (2003): Assessing the hydrological Significance of the world's mountains. *Mountain Research and Development*, 23(1): 32-40.

Viviroli, D., Dürr, H.H., Messerli, B., Meybeck, M. and Weingartner, R. (2007): Mountains of the world, water towers for humanity: Typology, mapping, and global significance. *Water Resource Research*, 43, W07447. 13 S.

## Die regionalen Netzwerke der Mountain Research Initiative



### Global Change Research Network in African Mountains

Das «Global Change Research Network for African Mountains» wurde im Juli 2007 am gleichnamigen Workshop in Kampala, Uganda, lanciert. Koordiniert wird das Netzwerk von der MRI, mit dabei sind afrikanische und schweizerische Partner und Universitäten. Die Bereitstellung eines Netzes von Klimastationen im äthiopischen Hochgebirge ist das erste Projekt, das im Rahmen von MRI Africa entstanden ist. <http://mri.scnatweb.ch>



The American Cordillera Transect

### The American Cordillera Transect for Global Change Research

Dieses Netzwerk umfasst Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler von Chile bis zu den USA. CORFOR, das Cordillera Forest Dynamics Network, ist aus dem MRI initiierten Netzwerk entstanden und seit 2007 selbständig. [www.corfor.com](http://www.corfor.com)

### MRI Europe und Science for the Carpathians

Innerhalb des letzten Jahres entstand eine aktive Forschungsgemeinschaft mit über 900 Expertinnen und Experten, die mit Unterstützung der MRI neue Projektideen entwickeln und Nachfolgeprojekte lancieren (z.B. Conflicts in Mountains, GIAN Proposal, April 2007). Ein neuer Schwerpunkt innerhalb von MRI Europe ist das Netzwerk «S4C – Science for the Carpathians». Im Mai 2008 fand in Krakau der «S4C Strategy Development and Networking Workshop» statt. Zur weiteren Koordination und Förderung der Forschung in den Karpaten arbeitet die MRI mit dem UNEP Interim Sekretariat, der Karpaten-Konvention und Universitäten aus Polen, Österreich und Deutschland zusammen.



Rolf Weingartner, Geographisches Institut der Universität Bern, Leiter des wissenschaftlichen Ausschusses MRI  
Gregory Greenwood, Geschäftsleiter  
Astrid Björnens Gurung, wissenschaftliche Projektleiterin  
Claudia Drexler, Kommunikationsverantwortliche

Mountain Research Initiative  
c/o Geographisches Institut, Universität Bern,  
Erlachstrasse 9a Trakt 3, 3012 Bern  
Tel. 031 631 51 41  
[mri@giub.unibe.ch](mailto:mri@giub.unibe.ch)  
<http://mri.scnatweb.ch>

# Ein neues Kompetenzzentrum für den Zürichsee

**Am See wohnen, sein Wasser trinken, die Region als Erholungs- und Wirtschaftsraum nutzen... Die Ansprüche an den Zürichsee sind vielfältig. Um Konflikte zu vermeiden und neue Fragestellungen möglichst umfassend anzugehen, wurde das Kompetenzzentrum am Zürichsee (Kompaz) geschaffen. Ein zentrales Anliegen des Zentrums ist die Vernetzung und der Wissens- und Informationsaustausch zwischen verschiedenen Akteuren.**

MATTHIAS STURZENEGGER

Der Zürichsee als komplexes, zusammenhängendes System und Produkt aus geografischen Gegebenheiten und gesellschaftlichen Ansprüchen steht im Fokus des kürzlich geschaffenen Kompetenzzentrums am Zürichsee.

## **Viele Erwartungen auf engem Raum**

Die vielen Nutzungen rund um den Zürichsee stellen ganz besondere Ansprüche an das Gesamtsystem. Nicht nur als Wohn- und Erholungsraum, auch als Trinkwasserressource, als Naturlandschaft, als Wirtschaftsraum und ganz allgemein als Lebensraum für Mensch und Natur werden viele, oftmals gegensätzliche Erwartungen an den See gestellt.

Die starke urbane Prägung sowie die rasante Landschafts- und Siedlungsentwicklung der letzten Jahre verstärken diese Erwartungen zusätzlich. Unterschiedlichste Nutzungsansprüche konzentrieren sich auf verhältnismässig engem Raum. Konflikte sind vorprogrammiert.

## **Probleme ganzheitlich angehen**

Mit seiner integralen Betrachtungs- und Herangehensweise fördert Kompaz die Lösungsfindung und die zukunftsgerichtete Entwicklung der Region. Fragestellungen werden losgelöst von

politischen, fachlichen oder gesellschaftlichen Grenzen angegangen.

## **Neue Wege mit neuen Ideen**

Dabei nimmt sich Kompaz bewusst die Freiheit, unkonventionelle und visionäre Ideen in die Diskussion einzubringen, um so der Dynamik des Systems gerecht zu werden. Mit ideenreichen Ansätzen sollen festgefahrene Wege verlassen und nachhaltige Lösungen erarbeitet werden. Gleichzeitig kann so eine Vorreiterrolle für das umfassende und kreative Gewässer-, Natur-, Siedlungs- und Landschaftsmanagement übernommen werden.

## **Wissen und Personen vernetzen**

Schwerpunkte der Arbeit von Kompaz liegen in der Vernetzung sowie dem Informations- und Wissensmanagement. Die verschiedenen Akteure im Raum Zürichsee sollen untereinander vernetzt werden. Dazu gehören die drei Kantone Zürich, St. Gallen und Schwyz, die Ufergemeinden, Umwelt- und Naturschutzorganisationen, Planungsgremien, Sport-/Freizeit-/Tourismusorganisationen, Bevölkerung usw.

So können Projekte und Fragestellungen auf eine umfassendere Weise angegangen und drohende Konflikte frühzeitig erkannt, bearbeitet und ent-



Der Zürichsee steht im Zentrum der Aktivitäten des neuen Kompaz. (Bild: Edith Oosenbrug)

schärft oder sogar vermieden werden. Die Zukunft der Region Zürichsee kann nur gemeinsam angegangen werden. Ein starkes und gut funktionierendes Netzwerk sorgt für einen intensiven Informationsaustausch.

### **Foren und Exkursionen**

Als wichtiges Instrument zur Vernetzung organisiert das Kompetenzzentrum regelmässig Forumsveranstaltungen. Dabei wird jeweils ein aktuelles Thema als Schwerpunkt bearbeitet. Das nächste Kompaz Forum Zürichsee findet am 12. September 2008 an der Hochschule in Wädenswil zum Thema «Anforderungen an Erholungsräume und Besucherlenkung» statt.

Informationen und Wissen rund um den See werden laufend von unterschiedlichsten Stellen neu generiert. Es fehlt jedoch eine zentrale Stelle, welche dieses Wissen sammelt, erhält und zugänglich macht. Kompaz will diese Lücke füllen. Das Zentrum sammelt Daten, Fakten und Wissen zum Raum Zürichsee, macht dieses zugänglich, ermittelt bestehende Wissenslücken und versucht diese zu schliessen.

### **Ein Informationszentrum in der Au**

Die Information der Bevölkerung und von Betroffenen wird besonders unterstützt. Mit gezielten Massnahmen soll das Bewusstsein für das Potenzial, aber auch für die Probleme des Lebensraumes Zürichsee gestärkt werden.

Erlebnisse führen zu einer Sensibilisierung für die Standortqualitäten. So werden aktuell beispielsweise Naturschutzorganisationen mit Fachbeiträgen auf Exkursionen unterstützt und zusammen mit dem Weinbaumuseum wird das Konzept für ein Informationszentrum am Zürichsee auf der Halbinsel Au erarbeitet.

### **Unabhängigkeit als Ziel**

In der Aufbauphase ist das Kompetenzzentrum Zürichsee an der Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften (ZHAW) in Wädenswil angesiedelt. Diese Nähe zu Forschung und Ausbildung erleichtert den Einbezug neuer Erkenntnisse und verdeutlicht die zukunftsweisende Haltung des Kompetenzzentrums. Zudem können fachlich vielfältige Ressourcen genutzt und es kann auf ein bestehendes Netzwerk aufgebaut werden.

Um jedoch alle Aufgaben vollständig wahrnehmen zu können und die nötige Akzeptanz von allen Seiten zu erlangen, muss Kompaz eine politisch und fachlich unabhängige Organisation werden.

Matthias Sturzenegger  
ZHAW Zürcher Hochschule für Angewandte  
Wissenschaften  
Kompetenzzentrum am Zürichsee  
Grüntal, Postfach, 8820 Wädenswil  
matthias.sturzenegger@zhaw.ch  
www.kompaz.ch

# 1. Fachtagung ChloroNet: Sanierung von Altlasten mit chlorierten Lösungsmitteln

**Chlorierte Kohlenwasserstoffe (CKW) verschmutzen häufig das Grundwasser und machen es unnutzbar. Um sich über den Umgang mit CKW und mögliche Sanierungsmassnahmen bei CKW-Altlasten auszutauschen, trafen sich im Mai über 200 Fachleute in Bern.**

GABRIELE BÜRING & CHRISTIANE WERMEILLE

Am 14. Mai 2008 fand in Bern die erste Fachtagung im Rahmen des neu gegründeten Projektes ChloroNet statt. Mehr als 200 Fachleute aus Verwaltung, Vollzug, Beratung, Industrie und Wissenschaft nahmen daran teil. Das Interesse an dieser von ChloroNet in Zusammenarbeit mit der Eawag durchgeführten Veranstaltung war so gross, dass – dieses Mal – nicht alle Anmeldungen berücksichtigt werden konnten.

## Die Fachleute zusammenbringen

Ziel der Tagung war, die von CKW-Altlasten Betroffenen zusammenzubringen und ein gemeinsames Verständnis der Umwelteinwirkungen der leichtflüchtigen chlorierten Kohlenwasserstoffe (CKW) zu entwickeln, sowie der Schwierigkeiten, diese zu erfassen und zu beheben. Die Teilnehmenden sollten das Projekt ChloroNet kennen lernen und zur Zusammenarbeit im Netzwerk motiviert werden.

An der Tagung zeigten Beispiele aus der Vollzugspraxis der Kantone und der involvierten Industrien die Schwierigkeiten bei der Sanierung der CKW-Altlasten auf. Fachbeiträge vermittelten Informationen über Stoffeigenschaften, die Gestaltung der Untersuchungen, sowie Möglichkeiten und Grenzen der Sanierungsmethoden.

## CKW verschmutzen das Grundwasser

Die häufigsten organischen Grundwasserunreinigungen in der Schweiz sind durch chlorierte Kohlenwasserstoffe verursacht. Dies ist eine Folge der vor allem zwischen 1950 und 1985 verbreiteten Nutzung dieser Stoffgruppe in diversen Branchen und Prozessen. So sind heute in einem Drittel der in der Schweiz untersuchten Trinkwasserfassungen CKW nachweisbar, und bei etwa jeder siebten Fassung entspricht die Qualität nicht mehr derjenigen für nutzbares Grundwasser. Die speziellen Stoffeigenschaften der CKW erschweren und verteuern die Untersuchungen und Sanierungen. Ein natürlicher Abbau der Schadstoffe findet kaum, oder nur sehr langsam statt.

## Der Weg zu erfolgreichen Sanierungen

Gute Kenntnisse der Verschmutzungsursachen, der Hydrogeologie und des Abbauverhaltens sind Voraussetzung für die Ausarbeitung eines Sanierungsprojektes. Es stehen zwar verschiedene Sanierungsverfahren zur Auswahl, die Eignung ist jedoch im Einzelfall zu prüfen und der Erfolg zu kontrollieren, da immer wieder unliebsame Überraschungen auftreten.

Vorträge der Fachtagung: [www.umwelt-schweiz.ch/chloronet/Fachtagungen](http://www.umwelt-schweiz.ch/chloronet/Fachtagungen).



Vor grossem Publikum: Christoph Wenger, Altlastenspezialist des Bundesamts für Umwelt BAFU, erläutert die Schwierigkeiten der Sanierungen von Altlasten mit chlorierten Lösungsmitteln. (Bild: BAFU)

### «ChloroNet» – Nationale Plattform für CKW-Altlasten

Das Bundesamt für Umwelt sowie die Kantone Zürich und St. Gallen haben im Sommer 2007 das Projekt ChloroNet gestartet. Ziele dieses nationalen Projekts



sind, das nötige Sachwissen über chlorierte Kohlenwasserstoffe (CKW) zu fördern, ein wirkungsvolles Vorgehen fürs Untersuchen und Sanieren von CKW-Altlasten zu erarbeiten, Risiken und Krisenfälle im richtigen Masse anzusprechen und den Erfahrungsaustausch sicherzustellen.

ChloroNet hat damit begonnen, das aktuell verfügbare Fach- und Sachwissen zusammenzustellen und die bisher angewandten Untersuchungs- und Sanierungsstrategien zu erheben. Darauf aufbauend entstehen Handlungsempfehlungen für die Vollzugsbehörden, für die Untersuchungs- und Sanierungsspezialisten sowie für die Standortinhaber.

ChloroNet will die gewonnen Erkenntnisse laufend mit den Direktbetroffenen diskutieren und einem breiten Interessiertenkreis weitervermitteln – in erster Linie übers Internet und an jährlichen Fachtagungen. Geplant ist auch, dass die von CKW-Altlasten direkt Betroffenen ihre Probleme und Anliegen im so genannten ChloroForum vorbringen und diskutieren können. Resultate und Erkenntnisse werden möglichst auch an breite Interessiertenkreise weitergegeben.

Weitere Informationen zum Projekt und Leitfaden CKW: [www.umwelt-schweiz.ch/chloronet](http://www.umwelt-schweiz.ch/chloronet)

Gabriele Büring, Projektleiterin ChloroNet  
AWEL, Sektion Altlasten  
Weinbergstrasse 34, 8090 Zürich  
[gabriele.buering@bd.zh.ch](mailto:gabriele.buering@bd.zh.ch)

Christiane Wermeille  
Bundesamt für Umwelt BAFU, Sektion Altlasten und  
Industrieabfälle, Postfach, 3003 Bern  
[christiane.wermeille@bafu.admin.ch](mailto:christiane.wermeille@bafu.admin.ch)

## Waldböden der Schweiz

**Bodenspezialisten der Forschungsanstalt WSL haben ihr Wissen gebündelt und die Buch-Trilogie «Waldböden der Schweiz» herausgegeben. Das umfangreiche Werk befasst sich mit bodenkundlichen Grundlagen und präsentiert typische Waldboden-Typen in der Schweiz.**

LORENZ WALTHERT, STEFAN ZIMMERMANN, PETER BLASER, PETER LÜSCHER, JÖRG LUSTER

Was es in vielen anderen Forschungs-Disziplinen schon längst gibt – ein umfassendes Standardwerk – existiert neu auch für Waldböden. Wissenschaftler der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft WSL fassten ihre umfangreichen Bodendaten zusammen und haben das dreibändige Übersichtswerk «Waldböden der Schweiz» veröffentlicht. Dies ist die grösste derartige Dokumentation über Waldböden im mitteleuropäischen Raum.

Der erste Band befasst sich mit allgemeinen bodenkundlichen Grundlagen und dokumentiert 13 typische Waldböden des Juras. Der zweite Band der Trilogie beschreibt 25 Waldböden der Alpen und 20 der Alpensüdseite. Im dritten Band folgen rund 40 Waldböden des Mittellandes und der Voralpen.

Um eine vergleichende Betrachtung der 95 Böden zu erleichtern, wird jeder Boden nach einem fixen inhaltlichen Schema und mit einem einheitlichen Datenset charakterisiert. Dabei werden die sieben folgenden Themenbereiche behandelt: Bodenbildungsfaktoren und Profilmorphologie, physikalische Bodenkennwerte, Bodenhauptbestand-

teile, Säurezustand, Schwermetalle, Nährstoffe, Waldbaulich relevante Bodenkennwerte und Baumartenwahl.

Die Buchreihe richtet sich an Personen, die mit Boden zu tun haben – vom Forstpraktiker und Bodenkundler bis hin zu Studierenden und Ingenieurbüros. Da auch waldbauliche Aspekte behandelt werden, kann die Publikation nicht nur Bodenkundlern empfohlen werden: Forstpraktikern dient sie als Entscheidungshilfe für eine nachhaltige Waldnutzung. In der Lehre ist sie willkommen zur Belegung bodenkundlicher Zusammenhänge mit Daten. Bodenkundliche Praktiker verschiedener Ausrichtungen lernen Besonderheiten von Waldböden kennen. Nicht zuletzt liefert die Publikation den Vollzugsorganen des Bodenschutzes wertvolle Daten für die Beurteilung des Belastungszustandes der Schweizer Waldböden.



Band 1: Waldböden der Schweiz – Grundlagen und Region Jura

Walthert, L.; Zimmermann, S.; Blaser, P.; Luster, J.; Lüscher, P. 2004. Birmensdorf, Eidg. Forschungsanstalt WSL, Bern, Hep Verlag. 768 S. ISBN 3-03905-130-X



Band 2: Waldböden der Schweiz – Regionen Alpen und Alpensüdseite

Blaser, P.; Zimmermann, S.; Luster, J.; Walthert, L.; Lüscher, P. 2005. Birmensdorf, Eidg. Forschungsanstalt WSL, Bern, Hep Verlag. 920 S. ISBN 3-03905-131-8



Band 3: Waldböden der Schweiz – Regionen Mittelland und Voralpen

Zimmermann, S.; Blaser, P.; Luster, J.; Walthert, L.; Lüscher, P. 2006. Birmensdorf, Eidg. Forschungsanstalt WSL, Bern, Hep Verlag., 847 S. ISBN 3-7225-0045-1

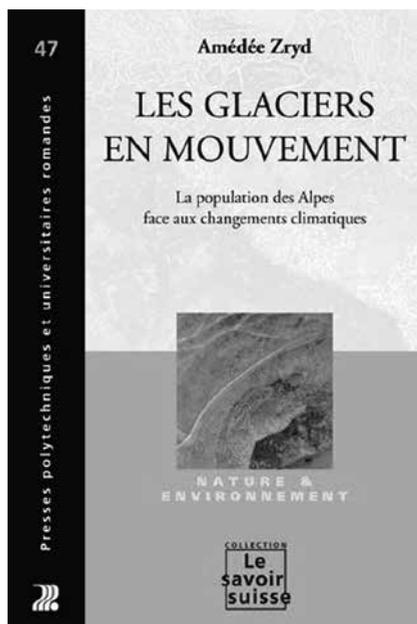
Bestellungsmöglichkeit und weitere Materialien zu den Büchern unter [www.hep-verlag.ch](http://www.hep-verlag.ch) > Thema Naturwissenschaften > Biologie und Ökologie.

## Les Glaciers en mouvement

**Les glaciers en mouvement. La population des Alpes face aux changements climatiques.** Amédée Zryd, Presses Polytechniques et Universitaires Romandes, Lausanne, 2008. 142 pages, CHF 17.50, ISBN 978-2-88074-770-1  
Diffusion: [www.ppur.org/livres/978-2-88074-770-1.html](http://www.ppur.org/livres/978-2-88074-770-1.html)

Les Alpes sont en première loge pour l'observation des changements climatiques avec le fort recul des glaciers. Mais leurs avancées et leurs retraits s'inscrivent dans une très vieille histoire. Le glaciologue Amédée Zryd situe les développements d'aujourd'hui dans une perspective géologique, rendue plus précise par les carottes récemment extraites des régions arctiques.

Ce livre analyse aussi, en se basant sur les catastrophes alpines d'un passé relativement proche, les risques du réchauffement actuel. Ces explications scientifiques sont enfin mises à l'échelle humaine par l'évocation des relations quotidiennes, au cours de siècles, entre populations montagnardes de Suisse, d'Italie et de France et les hauts cols, séracs et mers de glace.



# Biodiversität und Klima – Konflikte und Synergien im Massnahmenbereich

**Biodiversität und Klima - Konflikte und Synergien im Massnahmenbereich.**  
Positionspapier der Akademie der Naturwissenschaften Schweiz (SCNAT), 2008. 34 S.  
Download und Bezug: [www.biodiversity.ch/publications/position\\_paper/](http://www.biodiversity.ch/publications/position_paper/)

## Biodiversité et climat – conflits et synergies au niveau des mesures

**Biodiversité et climat – conflits et synergies au niveau des mesures.**  
Prise de position de l'Académie suisse des sciences naturelles (SCNAT), 2008. 34 pages.  
Téléchargement et commande: [www.biodiversity.ch/publications/position\\_paper/](http://www.biodiversity.ch/publications/position_paper/)

Zwischen Klimaschutz und der Erhaltung der Biodiversität gibt es in vielen Bereichen Synergien, die allerdings noch nicht vollständig genutzt werden.

Rund um diesen Themenkreis haben das Forum Biodiversität und ProClim-zusammen mit namhaften Expertinnen und Experten ein Positionspapier erarbeitet. Es zeigt anhand von konkreten Handlungsempfehlungen auf, wie das Potenzial für Synergien genutzt werden kann und wie mögliche Konflikte zu vermeiden sind. Dabei wurde der Fokus auf Bereiche gelegt, die für die Schweiz von Bedeutung sind, so zum Beispiel die Extensivierung der Landwirtschaft, die Nutzung der Wasserkraft oder eine differenzierte Waldnutzung.



### **Biodiversité et climat: conflits et synergies au niveau des mesures**

Prise de position de l'Académie suisse  
des sciences naturelles (SCNAT)

Entre la protection du climat et la conservation de la biodiversité, il existe à maints égards des synergies, qui ne sont toutefois pas encore pleinement exploitées. C'est ce qui ressort de la prise de position élaborée par le Forum Biodiversité et ProClim- de l'Académie suisse des sciences naturelles en collaboration avec des spécialistes renommés. Ce document montre comment tirer parti du potentiel de synergies et éviter des conflits possibles.

# Zerschneidung der Landschaft: Wirkungen auf Mensch und Natur

**Zerschneidung der Landschaft in dicht besiedelten Gebieten. Eine Literaturstudie zu den Wirkungen auf Natur und Mensch und Lösungsansätze für die Praxis.**

**Manuela di Giulio, Rolf Holderegger, Marion Bernhardt, Silvia Tobias,  
Bristol-Schriftenreihe 21, 90 S., 2008. CHF 36.00. ISBN 978-3-258-07381-1**

**Bestellung: [www.haupt.ch/verlagsshop/oxid.php/cl/details/anid/9783258073811](http://www.haupt.ch/verlagsshop/oxid.php/cl/details/anid/9783258073811)**

In dicht besiedelten Gebieten zerschneiden Strassen, Bahnlinien und Siedlungen die Lebensräume vieler Tier- und Pflanzenarten, was zur Verkleinerung und räumlichen Trennung ihrer Bestände führen kann. Barrieren in der Landschaft be- oder verhindern den Austausch von Individuen und somit die genetische Vermischung der Bestände. So trennen stark befahrene Strassen die Bestände des Grasfrosches und wenige Jahrzehnte nach dem Bau einer Strasse ist die genetische Vielfalt in den einzelnen Beständen bereits vermindert. Grünbrücken und Unterführungen heben die Zerschneidung der Landschaft auf oder mildern sie zumindest.

Verkehrsreiche Strassen wirken auch auf Menschen als Barrieren, hauptsächlich weil sie die Bewegung von Fussgängern und Fussgängerinnen einschränken. Diese werden zu Umwegen gezwungen, wegen unpaszierbarer Strassen, aus Angst vor Unfällen oder aus Abneigung gegen Lärm und Abgase. Verkehrsreiche Strassen können die Menschen zudem von Naherholungsgebieten trennen. Zum Beispiel trennte die Autobahn A3 das Quartier Zürich-Wollishofen vom Erholungsgebiet Entlisberg. Die Quartierbevölkerung wehrte sich über 40 Jahre lang gegen die Autobahnschneise und erreichte, dass diese überdeckt wurde.



## **Zerschneidung der Landschaft in dicht besiedelten Gebieten**

Eine Literaturstudie zu den Wirkungen auf Natur und  
Mensch und Lösungsansätze für die Praxis

Manuela Di Giulio / Rolf Holderegger /  
Marion Bernhardt / Silvia Tobias

Haupt



Der Grad der Landschaftszerschneidung hat in den letzten rund 100 Jahren um 70% zugenommen, in den letzten 70 Jahren sogar um etwa 90%. Seit 2006 ist der Grad der Landschaftszerschneidung ein Indikator für den Zustand der Landschaft, der vom Bund und einzelnen Kantonen jährlich erfasst wird, um die Entwicklung der Landschaft zu beobachten. WSL-Forschende haben den aktuellen Kenntnisstand zu den Wirkungen der Landschaftszerschneidung auf Mensch und Natur zusammengefasst.

## MEETINGS / CONFERENCES

Groupe de Travail «Géotopes en Suisse»

**Forum sur les géoparcs en Suisse****31 octobre 2008, Thoune**

Le Groupe de travail pour les géotopes en Suisse (associé à la Plate-forme Géosciences) a publié en 2007 un rapport stratégique sur les géoparcs en Suisse.

Ce rapport se veut une base pour les initiateurs de géoparcs, pour les services concernés par la protection et la valorisation du patrimoine géologique et pour les milieux concernés par le géotourisme. Afin de garantir la qualité scientifique des géoparcs en Suisse, le rapport stratégique propose la mise sur pied d'un label «Géoparcs suisses» qui pourrait être octroyé par SCNAT.

Afin de faire le point sur l'état d'avancement des projets de géoparcs en Suisse et de discuter des enjeux concernant la création de géoparcs, un forum est mis sur pied.

Il vise trois objectifs principaux:

- la mise en réseau et l'information mutuelle des principaux projets de géoparcs en Suisse,
- la discussion du projet de label «Géoparcs suisses»,
- l'analyse des relations entre les projets de géoparcs et les parcs d'importance nationale.

**Programme détaillé et inscription:**

[http://type.scnat.ch/f/ereignisse/Forum\\_Geoparks](http://type.scnat.ch/f/ereignisse/Forum_Geoparks)

SWIFCOB 8

**Biodiversité dans la perspective des changements globaux****31 octobre 2008, Musée d'histoire naturelle, Berne**

Les changements globaux, plus particulièrement les changements climatiques et d'utilisation des sols ont un effet sur la biodiversité. Certaines espèces élargissent leur aire de répartition, d'autres menacent de disparaître alors que les relations écologiques et les habitats se modifient. Ainsi, la conservation et l'utilisation de la biodiversité sont confrontées à de nouveaux défis.

Le congrès SWIFCOB 8 organisé par le Forum Biodiversité Suisse se consacre à ces défis et discute de solutions. Nous réunissons des faits et des chiffres connus tout en pointant les incertitudes. Le but étant de stimuler des réflexions afin de pouvoir réagir adéquatement aux changements globaux.

Le congrès s'adresse aux spécialistes de la recherche et de la pratique, ainsi qu'à tous ceux qui s'intéressent au développement de la biodiversité dans la perspective des changements globaux. L'allemand et le français seront utilisés durant le congrès.

**Compléments d'informations et inscription:**

[www.biodiversity.ch/events/swifcob/swifcob8/](http://www.biodiversity.ch/events/swifcob/swifcob8/)

### 3. schweizerischer Geologentag

## «Rohstoffe und Energie»

19. März 2009, KKL Luzern

Mineralische Rohstoffe und Energierohstoffe prägen unser Leben. Es sind Materialien, die sich im Laufe der Erdgeschichte durch geologische Prozesse bildeten und sich in geologischen Zeiträumen erneuern. Seit jeher waren Suche und Nutzung zentrale Aspekte der Geologinnen und Geologen. Heute stehen vermehrt auch alternative Rohstoffe und Energieformen sowie Szenarien zur verantwortungsvollen Nutzung und langzeitigen Sicherung im Fokus.

Der dritte Geologentag beleuchtet mit einer Fachmesse nicht nur die den Geologinnen und Geologen vertrauten Aspekte der Rohstoffe. Er setzt Akzente, die über den Tag hinaus die Gedanken anregen werden: Matthias Bichsel von der Royal Dutch/Shell Group wird Perspektiven zur Energieversorgung in der Zukunft vorstellen und der Schweizer Schriftsteller Emil Zopfi beschreibt mit geologiegewaltigen Worten das Dilemma von Geologen zwischen «Räubern und Rettern».

Angesprochen sind Fachleute der Erdwissenschaften, Studierende der Geologie, Mineralogie und Geophysik und andere Personen und Institutionen.

#### Weitere Informationen

[www.geologentag.ch](http://www.geologentag.ch)

### Goldschmidt 2009

## Challenges to Our Volatile Planet

June 21-26, 2009, Congress Center Davos

Understanding the Earth's chemistry is essential in uncovering how the mineral and biological world interact, discovering new mineral and energy resources, finding safe drinking water supplies, understanding how and why climate is changing, and developing technologies to mitigate some of the damage that man has done to the planet.

«Our Volatile Planet» represents a topic central to all of these themes. Volatile elements and compounds, such as water, are those which have a tendency to exist in a vapour or gas phase, to boil or dissipate. Water is essential for life, controls planetary scale processes of subduction, earthquakes and even volcanic outpourings. Water forms beautiful mineral formations, transports the sun's energy from the equator to the Polar Regions and, when polluted, kills. Our society is also volatile. Wars are fought over mineral resources, cities devastated by Earthquakes, and drought caused by changes in climate.

Goldschmidt 2009 brings together over 2000 of the world's international experts in the chemistry of the Earth to present and debate breaking new work across these topics.

#### Further information and registration:

[www.goldschmidt2009.org](http://www.goldschmidt2009.org)

## Gesellschaften und Kommissionen der Plattform «Geosciences»

### Commissions et sociétés de la plate-forme «Geosciences»

#### Kommissionen / Commissions

Expertenkommission für Kryosphärenmessnetze / Commission d'experts réseau de mesures cryosphère / <http://glazko.scnatweb.ch>  
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen / Commission des Mémoires suisses de Paléontologie / [christian.meyer@bs.ch](mailto:christian.meyer@bs.ch)  
Kommission für Quartärforschung / Commission de recherche sur le quaternaire / [www.skq.ch](http://www.skq.ch)  
Schweiz. Geodätische Kommission / Commission suisse de géodésie / [www.sgc.ethz.ch](http://www.sgc.ethz.ch)  
Schweiz. Geologische Kommission / Commission géologique suisse / [pfiffner@geo.unibe.ch](mailto:pfiffner@geo.unibe.ch)  
Schweiz. Geophysikalische Kommission / Commission suisse de géophysique / [www.sgpk.ethz.ch](http://www.sgpk.ethz.ch)  
Schweiz. Geotechnische Kommission / Commission suisse de géotechnique / [www.sgtk.ch](http://www.sgtk.ch)  
Schweiz. Hydrologische Kommission / Commission suisse d'hydrologie / <http://chy.scnatweb.ch>  
Schweiz. Kommission für Atmosphärenchemie und -physik / Commission Chimie et Physique de l'Atmosphère / <http://acp.web.psi.ch>  
Schweiz. Kommission für Fernerkundung / Commission suisse de télédétection / [www.geo.unizh.ch/skf](http://www.geo.unizh.ch/skf)  
Schweiz. Kommission für Ozeanographie und Limnologie / Commission suisse pour l'océanographie et la limnologie / [www.col.ch](http://www.col.ch)  
Speläologische Kommission / Commission de spéléologie / [www.speleo.ch](http://www.speleo.ch)

#### Fachgesellschaften / Sociétés scientifiques

Bodenkundliche Gesellschaft der Schweiz / Société suisse de pédologie / [www.soil.ch](http://www.soil.ch)  
Schweiz. Akademische Gesellschaft für Umweltforschung und Ökologie / Société académique suisse pour la recherche sur l'environnement et écologie / <http://saguf.scnatweb.ch>  
Schweiz. Forstverein / Société forestière suisse / [www.forstverein.ch](http://www.forstverein.ch)  
Schweiz. Geologische Gesellschaft / Société géologique suisse / [www.geolsoc.ch](http://www.geolsoc.ch)  
Schweiz. Geomorphologische Gesellschaft / Société suisse de géomorphologie / [www.geomorph.org](http://www.geomorph.org)  
Schweiz. Gesellschaft für Hydrogeologie / Société suisse d'hydrogéologie / [www.hydrogeo.ch](http://www.hydrogeo.ch)  
Schweiz. Gesellschaft für Hydrologie und Limnologie / Société suisse d'hydrologie et de limnologie / [www.sghl.ch](http://www.sghl.ch)  
Schweiz. Gesellschaft für Meteorologie / Société suisse de météorologie / [www.sgm.scnatweb.ch](http://www.sgm.scnatweb.ch)  
Schweiz. Gesellschaft für Schnee, Eis und Permafrost / Société suisse de Neige, Glace et Pergélisol / <http://snow-ice-permafrost.ch>  
Schweiz. Mineralogische und Petrographische Gesellschaft / Société suisse de minéralogie et de pétrographie / <http://titan.minpet.unibas.ch/aliens/smpg/default.html>  
Schweiz. Paläontologische Gesellschaft / Société paléontologique suisse / <http://sps.scnatweb.ch>  
Verband Geographie Schweiz / Association suisse de géographie / [www.swissgeography.ch](http://www.swissgeography.ch)

#### International organisations

ISC (International Seismological Centre) / [www.isc.ac.uk](http://www.isc.ac.uk)  
IUGG (International Union of Geodesy and Geophysics) / [www.iugg.org](http://www.iugg.org)  
IUGS (International Union of Geological Sciences) / [www.iugs.org](http://www.iugs.org)  
IGBP/SCOPE (Scientific Committee on Problems of the Environment) / [www.igbp.kva.se](http://www.igbp.kva.se) / [www.icsu-scope.org](http://www.icsu-scope.org)  
IGU (International Geographical Union) / [www.igu-net.org](http://www.igu-net.org)  
INQUA (International Union for Quaternary Research) / [www.inqua.tcd.ie](http://www.inqua.tcd.ie)  
IUS (International Union of Speleology) / [www.uis-speleo.org](http://www.uis-speleo.org)  
SCOR (Scientific Committee on Oceanic Research) / [www.scor-int.org](http://www.scor-int.org)

# Kalender Calendrier 2008

- 9.10.08** °ClimateForum, 2. Nationales Klima-Forum, Thun, [www.climateforum.ch](http://www.climateforum.ch)
- 17.10.08** **Hallers Gletscher heute**, Tagung der Naturforschenden Gesellschaft Bern, Universität Bern, [www.ngbe.ch](http://www.ngbe.ch)
- 22.10.08** **Medientraining für Geologen**, Kurs des CHGEOL, Medienausbildungszentrum Luzern, [www.chgeol.ch/d/2/agenda.asp](http://www.chgeol.ch/d/2/agenda.asp)
- 30.10.08** **Cours bloc de formation continue en géothermie basse énergie**, Dimensionnement d'installations géothermiques, Vernier (SIG-Genève), [www.crege.ch/cours08.php](http://www.crege.ch/cours08.php)
- 31.10.08** **Forum sur les Géoparks en Suisse / Forum der Geoparks in der Schweiz**, Thun, [http://type.scnat.ch/d/ereignisse/Forum\\_Geoparks/](http://type.scnat.ch/d/ereignisse/Forum_Geoparks/)
- 31.10.08** **SWIFCOB8**, «Biodiversité dans la perspective des changements globaux», Musée d'histoire naturelle, Berne, [www.biodiversity.ch/events/swifcob/swifcob8/](http://www.biodiversity.ch/events/swifcob/swifcob8/)
- 6.11.08** **Forum für Wissen 2008**, Ballungsräume für Mensch und Natur, WSL, Birmensdorf, [www.wsl.ch/forum](http://www.wsl.ch/forum)
- 13. – 15.11.08** **Geoprotecta**, Fachmesse zum Thema Naturgefahren und Klimafolgen, St.Gallen, [www.geoprotecta.ch](http://www.geoprotecta.ch)
- 21. – 23.11.08** **6th Swiss Geoscience Meeting**, «Apply! Geosciences», Lugano, <http://geoscience-meeting.scnatweb.ch>
- 19.03.09** **3. schweizerischer Geologentag**, «Rohstoffe und Energie», Kultur- und Kongresszentrum Luzern, [www.geologentag.ch](http://www.geologentag.ch)
- 22. – 26.06.09** **Goldschmidt 2009**, «Challenges to Our Volatile Planet», Congress Center, Davos, [www.goldschmidt2009.org](http://www.goldschmidt2009.org)
- 28. – 29.05.10** **Erlebnis Geologie**, ganze Schweiz, [www.erlebnis-geologie.ch](http://www.erlebnis-geologie.ch)

Melden Sie Ihre Veranstaltung an [redaktion@geosciences.scnat.ch](mailto:redaktion@geosciences.scnat.ch). Weitere Veranstaltungen sind im Webkalender unter [www.geosciences.scnat.ch](http://www.geosciences.scnat.ch) zu finden.

*Informez-nous sur votre manifestation à [redaktion@geosciences.scnat.ch](mailto:redaktion@geosciences.scnat.ch). Une liste plus exhaustive des manifestations se trouve dans le calendrier Web sous [www.geosciences.scnat.ch](http://www.geosciences.scnat.ch).*